

REPUBLIKA E SHQIPERISE
GJYKATA E RRETHIT GJYQESOR TIRANE
NR. 24442/... AKTI

24442

V E N D I M

I Gjyqtarit te Vetem

Ne Tirane, sot me daten 25.04./2007 , une Gjyqtare e Gjykeses se Rrethit Gjyqesor Tirane, mora ne shqyrtim kerkesen dhe dokumentat e shoqerise " Bereta " sh.p.k., per depozitimin e vendimit te Ortakut te vetem, date 20.04.2007 te kesaj shoqerie

K O N S T A T O V A :

Se kerkuesi Vesel Demiraj, Administrator, ka paraqitur kerkesen prane kesaj Gjykate per depozitimin e vendimit te Ortakut te Vetem, date 20.04.2007 te shoqerise "Bereta " sh.p.k., me seli ne Tirane dhe rregjistruar ne Rregjistrin Tregetar te Gjykeses se Rrethit Gjyqesor Tirane, me vendim nr. 24442, date 28.09.2000, ne te cilin eshte vendosur, Ndryshimin e emertimit te shoqerise nga " Bereta" sh.p.k ne " Arms &B" shpk , Ndryshimin e Selise nga Rruga " Myslym Shyri "Nr 80 Tirane ne Rruga " "Barikadave" pallati 136 Tirane dhe shtimin e objektit nga "Tregetimi i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise "ne Tregetimi i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise imp-eks " Kerkesa e kerkuesit eshte e drejte dhe ne baze te ligjit duhet pranuar.

PER KETE ARSYE

Ne baze te ligjit nr. 7638, date 19.11.1992 "Per Shoqerite Tregetare " dhe te ligjit 7667, date 28.01.1993, "Per rregjistrimin tregetar dhe formalitetet qe duhet te respektojne shoqerite tregetare".

V E N D O S A :

Miratimin e kerkeses per per depozitimin e vendimit te Ortakut te Vetem, date 20.04.2007 te shoqerise "Bereta " sh.p.k., me seli ne Tirane dhe rregjistruar ne Rregjistrin Tregetar te Gjykeses se Rrethit Tirane, me vendim nr.24442 , date 28.09.2000 , ne te cilin eshte vendosur,
Ndryshimin e emertimit te shoqerise nga " Bereta" sh.p.k ne " Arms&B " sh.p.k, Ndryshimin e Selise nga Rruga " Myslym Shyri "Nr 80 Tirane ne Rruga " "Barikadave" pallati 136 Tirane, shtimin e objektit nga "Tregetimi i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise "ne Tregetimi i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise imp-eks"

Te behen ndryshimet perkatese ne kollonat e Regjistrit Tregetar

Gjyqtare

Ilir Liri
[Signature]

REPUBLIKA E SHQIPERISE
GJYKATA E RRETHIT TIRANE
Nr. 24.442

V E N D I M
PER REGJISTRIMIN SI PERSON JURIDIK

Ne Tirane, sot me daten 27/09/2000 (dymije), une Gjyqtar i Gjykates se Rrethit Tirane M. Beqir, mora ne shqyrtim kerkesen e paraqitur nga i quajturi Vesel Demiraj per regjistrimin si person juridik te Shoqerise "BERETA" sh.p.k. dhe

KONSTATOVA

Kerkesa e paraqitur prej tij per regjistrimin e shoqerise me pergjegjesi te kufizuar "BERETA" sh.p.k. me ortak themelues Vesel Demiraj, me seli ne Tirane, me objekt:

"Tregtim te armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise."

Kapitali i shoqerise: 100.000 (njqind mije) leke.

Kohezgjatja: Mbi 10 vjet, me te drejte perseritje dhe ne te ardhmen.

Selia: Rruga " Myslym Shyri" Nr. 80, Tirane

Administrator i Shoqerise do te jete: Vesel Demiraj

PER KETE ARSYE

Ne baze te Ligjit Nr. 7638, date 19/01/1992 "Per Shoqerite Tregtare" dhe Ligjit Nr. 7667, date 28/01/1993 "Per regjistrin Tregtar".

V E N D O S A

Regjistrimin si person juridik te Shoqerise Tregtare me pergjegjesi te kufizuar me emertimin "BERETA" sh.p.k. , me ortak themelues Vesel Demiraj me objekt:

"Tregtim te armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise."

Kapitali i shoqerise: 100.000 (njqind mije) leke.

Kohezgjatja : Mbi 10 vjet, me te drejte perseritje dhe ne te ardhmen.

Selia: Rruga " Myslym Shyri" Nr. 80, Tirane

Administrator i Shoqerise do te jete: ~~S~~Vesel Demiraj

Kunder ketij Vendimi mund te behet ankim ne Gjykatën e Shkalles se Dyte.

GJYQTAR

Marjona Beqir
M. Beqir

REPubLIKA E SHQIPERISE
GJYKATA E RRETHIT GJYQESOR TIRANE
NR. 24442/2007 AKTI

2

V E N D I M
I Gjyqtarit te Vetem

Ne Tirane, sot me daten 15.1.06./2007 , une Gjyqtare e Gjykates se Rrethit Gjyqesor Tirane, mora ne shqyrtim kerkesen dhe dokumentat e shoqerise " Arsm &B " sh.p.k., per depozitimin e vendimit te Ortakut te vetem, date 12.06.2007 te kesaj shoqerie.

K O N S T A T O V A :

Se kerkuesi Vesel Demiraj, Administrator, ka paraqitur kerkesen prane kesaj Gjykate per depozitimin e vendimit te Ortakut te Vetem, date 12.06.2007 te shoqerise " Arsm &B " sh.p.k., me seli ne Tirane dhe rregjistruar ne Rregjistrin Tregetar te Gjykates se Rrethit Gjyqesor Tirane, me vendim nr. 24442, date 28.09.2000, ne te cilin eshte vendosur, Shtim objekti te Veprimtarise nga " Tregtim i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise imp-eks ne :

Tregtim i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise
imp-eks, kryerjen e transferimeve nderkombetare perfshire dhe
sherbimet ndermjetesuese te mallrave ushtarake dhe mallrave te
teknologjise me perdorim te dyfishte "

Kerkesa e kerkuesit eshte e drejte dhe ne baze te ligjit duhet pranuar .

P E R K E T E A R S Y E

Ne baze te ligjit nr. 7638, date 19.11.1992 "Per Shoqerite Tregetare " te ligjit 7667, date 28.01.1993, "Per rregjistrimin tregetar dhe formalitetet qe duhet te respektojne shoqerite tregetare".Si dhe te ligjit 9707 date 05.04.2007 "Per kontrollin shteterore te veprimtarise se Import –eksportit te mallrave ushtarake dhe mallrave e teknologjise me perdorim te dyfishte"

V E N D O S A :



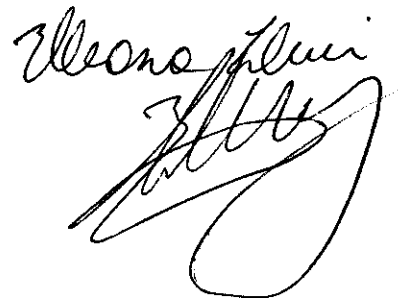
Miratimin e kerkeses per per depozitimin e vendimit te Ortakut te Vetem, date 12.06.2007 te shoqerise "Arsm & B " sh.p.k., me seli ne Tirane dhe rregjistruar ne Rregjistrin Tregetar te Gjykates se Rrethit Tirane, me vendim nr.24442 , date 28.09.2000 , ne te cilin eshte vendosur, "Shtim objekti te Veprimtarise nga " Tregtim i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise imp-eks ne :

Tregtim i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise imp-eks, kryerjen e transferimeve nderkombetare perfshire dhe sherbimet ndermjetesuese te mallrave ushtarake dhe mallrave te teknologjise me perdorim te dyfishte "

Aktiviteti do te filloi pas paisjes me licensen e leshuar nga autoritetet perkatese

Te behen ndryshimet perkatese ne kollonat e Regjistrit Tregetar

Gjyqtare





AKT THEMELIMI I SHOQERISE ME PERGJEGJESI TE KUFIZUAR "BERETA" SH.P.K.

Sot , me daten 10/09/ 2000 (dymije) , ndermjet paleve te meposhteme:

VESEL DEMIRAJ, i biri i Ramazanit, i datelindjes 1967, lindur ne Durres dhe banues ne Tirane, shtetas shqiptar, i pa njohur prej meje me pasaporten Nr. _____, madhore e me zotesi te plote juridike e per te vepruar. lidhet kjo kontrate me kushtet dhe marreveshjet si me poshte:

NENI 1

Personi fizike i siperpermendur, me vullnetin e tij te lire dhe ne pajtim me legjislacionin shqiptar, ra dakort qe te krijoje Shoqerine e perbashket me pergjegjesi te kufizuar (sh.p.k.) me emertim "BERETA" sh.p.k., me kapital themeltar 100.000 (njqind mije) leke.

Shoqeria do ta kete Seline e saj; SELIA: Rruga " Myslym Shyri" Nr. 80, Tirane dhe do te njihet me emrin "BERETA" sh.p.k.

Ortaku i kesaj Shoqerie dhe pronar i pasurise se saj eshte:

VESEL DEMIRAJ

Shoqeria "BERETA" sh.p.k. ka te drejte te krijoje filiale te saj brenda dhe jashte vendit, ne çdo kohe qe te çmohet e nevojeshme dhe e arsyeshme prej saj dhe me miratim te organeve kompetente.

NENI 2

Shoqeria gezon Statutin e personit juridik.

Veprimatria e saj do te zhvillohet sipas dispozitave te kesaj kontrate, Statutit dhe legjislacionit ne fuqi. Statuti i Shoqerise i bashkengjitet kesaj kontrate dhe eshte pjese perberese e saj.

NENI 3

Veprimatria e Shoqerise si person Juridik fillon me aprovimin e krijimit te saj nga ana e organeve kompetente te shtetit dhe do te vazhdoje per nje periudhe kohe mbi 10 vjet.

Shoqeria e mbaron aktivitetin e saj me kalimin e afatit te parashikuar ne kete kontrate, nese ortaket me vullnetin e tyre te lire nuk e zgjatin kete afat.

Shoqeria e mbyll veprimatrine e saj para afatit te parashikuar ne paragrafin e pare te ketij neni, nese per kete marrin Vendim unanim te gjithe ortaket qe bejne pjese ne kete Shoqeri.

NENI 4

Shoqeria "BERETA" sh.p.k. do te kete si objekt:

"Tregtim te armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise."

NENI 5

Kapitali i shoqerise: 100.000 (njqind mije) leke.

Ne krijimin e ketij kapitali ortaket do te marrin pjese me keto kontribute:

VESEL DEMIRAJ me 100% ose 100.000 leke
Kapitali i Shoqerise depozitohet ne llogarine e Shoqerise ne nje nga Bankat e
Shtetit Shqiptar.

NENI 6

Fitimi neto qe do te realizohet nga veprimtaria e kesaj Shoqerie do te ndahet midis
ortakeve ne proporcion me kapitalin e tyre ne kete shoqeri.

NENI 7

Per detyrimet qe do te krijohen ndaj personave te trete, gjate aktivitetit te kesaj
Shoqerie, kjo shoqeri pergjigjet vetem me kapitalin e saj. Ortaket nuk mbajne
pergjegjesi per detyrimet e shoqerise me pasurine e tyre qe nuk ben pjese ne
kapitalin e kesaj Shoqerie.

NENI 8

Nuk mund te pranohet ne kete shoqeri si ortak nje person i trete, pa pelqimin
unanim te ortakeve te tjere.

Nuk mund te hiqet dore nga kjo kontrate ne menyre te njeaneshme pa pelqimin e
ortakeve te tjere.

Ortaku qe deshiron te shese pjesen e tij ne kete shoqeri eshte i detyruar qe oferten
e tij per shitje tua beje ortakeve te tjere dhe nese keta te fundit nuk pranojne ta
blejne ose nuk japin pergjigje brenda 30 diteve nga data e blerjes se ofertes ,
vetem atehere ortaku eshte i lire te disponoje pjesen e tij.

NENI 9

Ortaket jane te detyruar te ruajne karakterin konfidencial te aktivitetit te shoqerise.
Ortaku qe shkel detyrimin e mesiperm dhe nga kjo shkelje, shoqerise i shkaktohet
nje dem, eshte i detyruar te shperbleje demin.

NENI 10

Marredheniet e punes ne shoqeri ose ne filialet e saj rregullohen nepermjet
kontrates se punes.

NENI 11

Konflikete qe lindin ndermjet ortakeve duhet te zgjidhen midis tyre me
mirekuptim. Ne qofte se ortaket nuk merren vesh per zgjidhjen e konflikteve me
mirekuptim , kompetent per zgjidhjen e tyre eshte Gjykata e Rrethit.

NENI 12

Dispozitat me te hollesishme mbi organizimin e kesaj shoqerie percaktohen ne
Statutin e saj.

Ortaket pasi e lexojne me vemendje Kontraten e mesiperm dhe e gjejne ate
konforme vullnetit te tyre , firmosin rregullisht.

O R T A K

VESEL DEMIRAJ

Vesle Demiraj
Vesle

VESEL DEMIRAJ

S T A T U T I

I

SHOQERISE ME PERGJEGJESI TE KUFIZUAR "BERETA" SH.P.K.

DISPOZITA TE PERGJITHESHME

NENI 1

Shoqeria me pergjegjesi te kufizuar "BERETA" Sh.p.k. themelohet ne perputhje me Ligjin Nr. 7638 date 19/11/1992 "Per Shoqerite Tregetare". Kjo shoqeri krijohet nga ortakët:

VESEL DEMIRAJ, i biri i Ramazanit, i datelindjes 1967, lindur ne Durrës dhe banues ne Tirane, shtetas shqiptar, i pa njohur prej meje me pasaporten Nr. _____, madhore e me zotesi te plote juridike e per te vepruar.

Shoqeria ka te drejte te çele edhe filiale, dege e perfaqesi ne qytete te tjera te Shqiperise dhe jashte saj; ne perputhje me legjislacionin shqiptar dhe ate te vendeve te tjera ku ato do te hapen:

Administratori i shoqerise "BERETA" Sh.p.k. do te jete Vesel Demiraj.

NENI 2

Shoqeria "BERETA" Sh.p.k. e zhvillon veprimtarine e saj ne perputhje ne legjislacionin ne fuqi dhe dispozitat e parashikuara ne dokumentat e krijimit te saj (Kontrata dhe ketij Statuti).

Shoqeria eshte person juridik. Ajo fiton te drejten e personit juridik nga data e regjistrimit ne Gjykate.

NENI 3

Shoqeria krijohet per te ushtruar veprimtarine e saj per nje kohezgjatje mbi 10 vjet.

Shoqeria mund te zgjate afatin e veprimtarise se saj ose mund te mbylle aktivitetin e saj para afatit e parashikua ne kete statut , sipas dispozitave qe percaktohen ne kete statut dhe sipas kriterëve qe percaktohen nga legjislacioni ne fuqi.

NENI 4

Shoqeria "BERETA" Sh.p.k. per detyrimet qe do te linden gjate aktivitetit te saj me te tretet, pergjigjet vetem me pasurite e saj. Ortaket e kesaj shoqerie nuk pergjigjen per detyrimet e Shoqerise e pasurine e tyre qe nuk eshte futur ne kapitalin e kesaj shoqerie. Pjesmarrja ne shoqeri nuk i pengon ortakët te kene pavaresi ligjore, organizative dhe te drejta pronesie jashte kesaj shoqerie.

NENI 5

Shoqeria "BERETA" Sh.p.k. do te kete si objekt:

“Tregtim te armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise.”

Shoqeria eshte pronare, perdoruese dhe disponuese e pasurise te saj, ne perputhje me qellimin dhe objektin e veprimtarise se saj.



Shoqeria mund te bleje dhe te shfrytetoje te drejta te tjera materiale , perfshire te drejten per te afruar pasurite e saj dhe per te marre kredi bankare.

K R E U II

MARREDHENIET EKONOMIKO- FINANCIARE

NENI 6

Kapitali themeltar i Shoqerise perbehet ne te holla ne nje vlere 100.000 leke

Ky kapital zoterohet nga ortakët ne kete menyre:

VESEL DEMIRAJ me 100% ose 100.000 leke

Kapitali themeltar apo pjese te caktuara te tij jane te transferueshme si ndermjet ortakëve ashtu edhe perkundrejt personave te trete. Transferimi i kapitalit ose pjeseve te tij ndermjet ortakëve ose ne favor te nje personi te trete behet gjithmone me miratim unanim te te gjithë ortakëve dhe me akt noterial.

Ne qofte se njeri nga ortakët deshiron te shese pjesen e tij te kapitalit ne natyre , duhet te respektoje te drejten e parablerjes nga ortakët e tjere.

Te gjithë veprimet e shoqerise mbi kapitalin themeltar behen me miratimin e te gjithë ortakëve. Vleresimi i kapitalit themeltar ne natyre behet nga nje ekspert kompetent i caktuar nga ortakët.

NENI 7

Zmadhimi ose zvogelimi i kapitalit themeltar ne teresi ose veçanti per nje ose disa ortakë behet me vendim unanim te te gjithë ortakëve.

Kapitali themeltar dhe transferimet e tij regjistrohen ne nje regjister te veçante.

NENI 8

Fitimi neto i realizuar nga aktiviteti i Shoqerise te ndahet ndermjet ortakëve ne proporcion me pjeset e tyre takuese ne kapitalin themeltar.

NENI 9

Veprimtaria e Shoqerise realizohet ne baze te leverdise ekonomike dhe pasqyrohet ne bilancin e saj. Bilanci i aktivitetit te financuar mund te behet nga vete ortakët ose nga eksperte te caktuar prej tyre. Por ne te gjitha rastet rezultatet e bilancit financiar duhet te behen te njohura çdo ortaku dhe gjithmone rezultati perfundimtar duhet te merret ne shqyrtim nga asambleja e ortakëve, brenda gjashte muajsh nga dita e mbylljes se vitit financiar.

NENI 10

Shoqeria krijon fondet e saj per zhvillimin e zgjerimin e aktivitetit te saj, ne perputhje me rregullat ne fuqi.

Perberja e fondeve, burimet financiare te tyre, caktohen nga asambleja e ortakëve.

NENI 11

Shoqeria disponon plotesisht mjetet e saj financiare.

K R E U I I I

TE DREJTAT DHE DETYRIMET E ORTAKEVE

NENI 12

Ortakët kanë të drejtë kryesore të cilat ushtrohen nepermjet vendimeve të marra nga Asambleja e ortakëve:

- Të marrin pjesë në administrimin e veprimatrise ekonomiko-tregetare të Shoqerisë, në përputhje me Kontraten dhe Statutin.
- Të kërkojë dhe t'u japin të dhëna që kanë të bëjnë me gjendjen dhe veprimatrine e Shoqerisë si dhe të gjitha dokumentat e përpunuara nga Shoqeria (Bilanci, libra llogarie).
- Të bëjnë propozime dhe t'i paraqesin ato me shkrim para administratorit dhe Asamblesë së Shoqerisë.
- Të heqin dorë nga Shoqeria në kushtet që përcaktohen në kontratë dhe në këtë statut.

NENI 13

Ortakët kanë këtë detyrë kryesore:

- Të depozitojnë kuotën e tyre ose kuotën suplementare në përputhje me kontratën dhe me vendimet e Asamblesë.
- Të marrin pjesë në administrimin e shoqerisë nepermjet organeve të krijuara nga vete ata.
- Të kryejnë detyrat e ngarkuara nga Asambleja ose Administratori, për realizimin e detyrimeve të shoqerisë.

K R E U I V

ORGANIZIMI DHE DREJTIMI ADMINISTRATIV I SHOQERISE

NENI 14

Organi më i lartë vendimor i Shoqerisë është Asambleja e Ortakëve.

Në Asambëlë marrin pjesë të gjithë ortakët me të drejtë vote sipas shumave të vena në kapitalin themeltar të shoqerisë.

Asambleja e Ortakëve vendos për këtë probleme:

- Miraton bilancin vjetor të Shoqerisë
- Vendos për shtimin, pakesimin ose transferimin e kapitalit themeltar.
- Emeron dhe shkarkon Administratorin e Shoqerisë.
- Bën modifikimin në kontratë dhe statut sipas ecurive të shoqerisë.
- Vendos për mbylljen e aktivitetit të Shoqerisë ose shndërrimin e shoqerisë.

Unanimisht në marrjen e vendimeve të Asamblesë është i domosdoshëm për këtë çështje:

- Për modifikimin e kontratës dhe të statutit.
- Për rritjen, pakesimin ose transferimin e kapitalit themeltar për mbylljen e shoqerisë.

Për çështje të tjera Asambleja vendos me shumicë votash.

Asambleja e Ortakëve thërritet jo më pak se një herë në vit.

NENI 15

Administratori i Shoqerisë emërohet dhe pushohet me miratimin e shumicës së ortakëve që kanë mbi 1/2 e pjesëve të kapitalit themeltar.

Ai ka të gjitha kompetencat për të vepruar në emër dhe për llogari të shoqerisë në marrëdhëniet me persona të tretë.

Administratori nuk mund të kryejë vetëm ato detyra që i janë lënë në kompetencë Asamblesë së Ortakëve.

Shoqeria merr përsipër të gjitha pasojat që mund të vijnë nga veprime të administratorit.

NENI 16

Administratores jane pergjegjes individualisht ose solidarisht ndaj Shoqerise ose ndaj personave te trete, ku gjate veprimtarise se tyre shkelin ligjin, kontraten dhe statutin.

NENI 17

Marredheniet e punes me punetoret qe do te punesohen ne shoqeri, rregullohen me ane te kontrates individuale, qe lidhen me secilin prej tyre.

K R E U V **MBYLLJA E VEPRIMATRISE SE SHOQERISE**

NENI 18

Veprimtaria e Shoqerise pushon me mbarimin e afatit te percaktuar ne kontrate , nese ortakët , me vullnetin e tyre te lire , nuk e zgjatin kete afat.

Ajo mund te pushoje veprimatrine e saj edhe para afatit te parashikuar ne kontrate kur per kete marrin vendim ortakët qe disponojne shumicen e kuotave te kapitalit themeltar.

Veprimtaria e shoqerise pushon edhe ne ato raste kur Ortaket vendosin per shnderimin e shoqerise SH.P.K. ne shoqeri te nje lloji tjetër.

NENI 19

Kur Shoqeria likujdohet plotesisht, Asambleja e Ortakeve krijon Komisionin e Likujdimit , i cili paraqet bilancin e likujdimit.

Pasuria e Shoqerise, pasi shlyen detyrimet e Shoqerise, i ndahet ortakeve ne proporcion me kontributin e tyre ne kapitalin themeltar me vendim te ortakeve qe disponojne 3/4 e kuotave te kapitalit fillestar.

Pasuria qe eshte futur ne Shoqeri me te drejte shfrytezimi, i kthehet pronarit te saj.

NENI 20

Ky statuti u reduktohet ne kater kopje dhe hyn ne fuqi dite e nenshkrimit prej ortakeve te saj themelues.

O R T A K

VESEL DEMIRAJ

Vesle Demiraj
V. Demiraj

REPUBLIKA E SHQIPERISE

NOTERIA TIRANE

Nr. 2273 Rep.

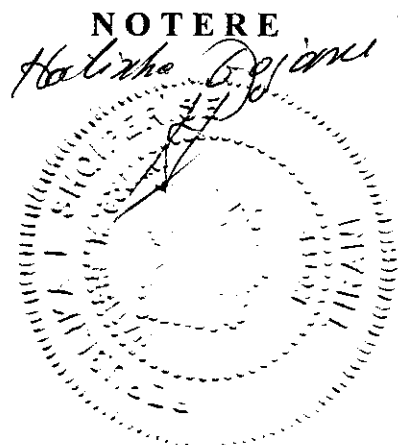
Nr. 216 Kol.

V E R T E T I M

Sot, me daten 12.08/2000 (dymije), para meje Noteres HATIXHE GOJANI, u paraqit personalisht ortaku :

VESEL DEMIRAJ, i biri i Ramazanit, i datelindjes 1967, lindur ne Durres dhe banues ne Tirane, shtetas shqiptar, i pa njohur prej meje me pasaporten Nr. injohet, madhore e me zotesi te plote juridike

i cili deklaroi se sa siper jane Akti i Themelimit dhe Statuti per regjistrimin si Person Juridik te Shoqerise me Pergjegjesi te kufizuar "BERETA" sh.p.k. me Seli ne Tirane, hartuar jashte kesaj Zyre noteriale me vullnetin e tij te lire dhe te plote dhe nenshkruajne para meje rregullisht para meje Noteres dhe une Noterja e vertetoj ate sipas ligjit.



KERKESE

Gjykates se Rrethit Gjygesor Tirane

Te departohet kerkesa

KERKUESI : Vesel Ramazan Demiraj Administrator i shoqerise " Arsm & B Shpk. "

OBJEKTI : Depozitimin e vendimit te ortakut te Vetem date 12.06.2007
Te shoqerise se lartepermendur

Me vendim nr 24442 date 28.09.2000 shoqeria " Arsm & " sh.p.k eshte rregjistruar ne Rregjistrin Tregetar te gjykates se Tiranes.

Me vendimin e ortakut te vetem eshte vendosur :

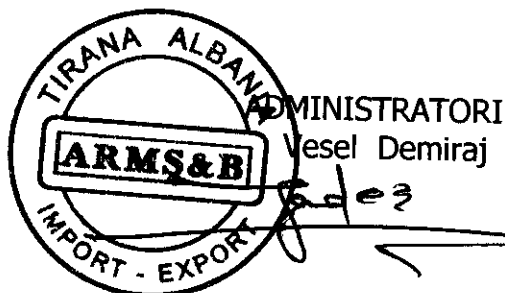
Shtimin e objekti te veprimtarise nga " Tregtimi i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise imp-eks ne :

Tregtimi i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise imp-eks, kryerjen e transferimeve nderkombetare perfshire dhe sherbimet ndermjetesuese te mallrave ushtarake dhe mallrave te teknologjise me perdorim te dyfishte "

Lutemi beni depozitimin e ketyre dokumentave ne Rregjistrin Tregetar te gjykates tuaj

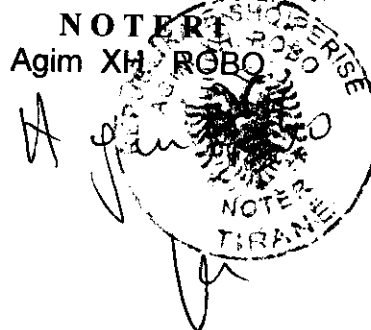
Tirane me 13.06.2007

REPUBLIKA E SHQIPERISE
MINISTRIA E DREJTESISE
NOTERIA TIRANE
Nr. 7448 Rep.



VERTETIM

Sot me daten 14/6 .2007 u prezantua ne Zyren Noteriale, Tirane, Rruga Ismail Qemali, P.27/1, zoti Vesel Demiraj (n. pasaporte Z0188962) si perpilues i kerkeses se shoqerise " Arsm & " sh.p.k., i panjohur prej meje por qe per identitetin e te cilit u sigurova nga pasaporta perkatese, madhor e me zotesi per te vepruar. Ai deklaroi se aprovon kete dokument e me vullnetin e tij te lire firmosi perpara meje Noterit



K E R K E S E

Gjykates se Rrethit Gjyqjesor Tirane

K E R K U E S I : Vesel Ramazan Demiraj Administrator i shoqerise " Arsm & B Shpk. "

O B J E K T I : Depozitimin e vendimit te ortakut te Vetem date 12.06.2007
Te shoqerise se lartepermendur .

Me vendim nr 24442 date 28.09.2000 shoqeria " **Arsm &** " sh.p.k eshte rregjistruar ne Rregjistrin Tregetar te gjykates se Tiranës .

Me vendimin e ortakut te vetem eshte vendosur :

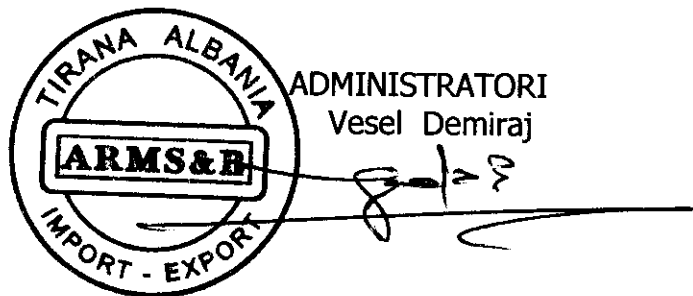
Shtimin e objekti te veprimtarise nga " Tregtimi i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise imp-eks ne :

Tregtimi i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise imp-eks, kryerjen e transferimeve nderkombetare perfshire dhe sherbimet ndermjetesuese te mallrave ushtarake dhe mallrave te teknologjise me perdorim te dyfishte "

Lutemi beni depozitimin e ketyre dokumentave ne Rregjistrin Tregetar te gjykates tuaj

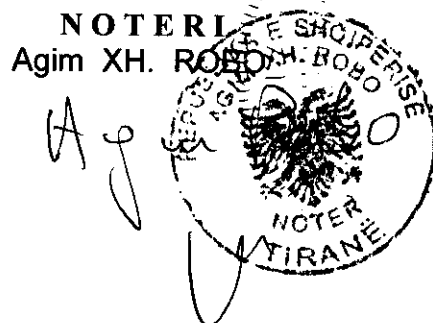
Tirane me 13.06.2007

REPUBLIKA E SHQIPERISE
MINISTRIA E DREJTESISE
NOTERIA TIRANE
Nr. 7648 Rep.



V E R T E T I M

Sot me daten 14/6.2007 u prezantua ne Zyren Noteriale, Tirane, Rruga Ismail Qemali, P.27/1, zoti Vesel Demiraj (n. pasaporte Z0188962) si perpilues i kerkeses se shoqerise " Arsm & " sh.p.k., i panjohur prej meje por qe per identitetin e te cilit u sigurova nga pasaporta perkatese, madhor e me zotesi per te vepruar. Ai deklaroi se aprovon kete dokument e me vullnetin e tij te lire firmosi perpara meje Noterit



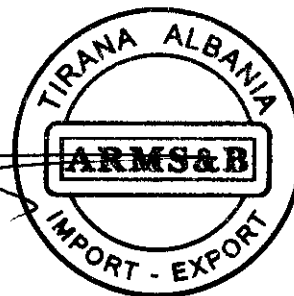
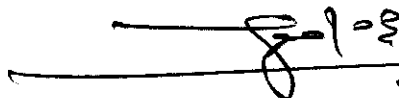
VENDIM I ORTAKUT TE VETEM

TE SHOQERISE" ARSM &B" sh.p.k. I DATES 12.06.2007

Sot me daten 12.06.2007 , une Vesel Demiraj, ortak i vetem i shoqerise " Arsm &B" sh.p.k., e regjistruar ne Regjistrin Tregetar te Gjykates se Tiranes, me numer vendimi 24442 , date 28.09.2000, kam vendosur te beje Shtim objekti te Veprimtarise nga " Tregtim i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise imp-eks ne :

Tregtim i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise imp-eks, kryerjen e transferimeve nderkombetare perfshire dhe sherbimet ndermjetesuese te mallrave ushtarake dhe mallrave te teknologjise me perdorim te dyfishte "

ORTAKU I VETEM
Vesel Demiraj



REPUBLIKA E SHQIPERISE
NOTERIA TIRANE

Nr. 7447 Rep.
Nr. 1260 Kol. 13

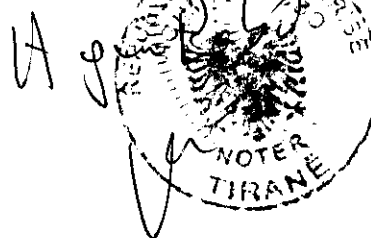
VERTETIM

Sot me daten 14/6.2007(shtate) , u prezantua ne zyren noteriale, Rruga Ismail Qemali, P. 27/1, Tirane, zoti Vesel Demiraj (n. pasaporte 0283295), si neneshkrues i vendimit te shoqerise " Arsm &B " sh.p.k., i njohur prej meje por qe per identitetin e te cilit u sigurova edhe nga dokumentat perkatese te identifikimit dhe te shoqerise, madhor e me zotesi per te vepruar.

Vendimi eshte konform Ligjit te shoqerive ne fuqi. Mbasi ju lexua permbajtja e aktit, deklaroi se e kupton dhe e pranon ate, me vullnetin e tij te lire firmosi para meje dhe une Noteri e legalizoj konform ligjit.



NOTERI
Agim XH. ROBO



LIGJ
Nr.9707, datë 5.4.2007

PËR KONTROLLIN SHTETËROR TË VEPRIMTARISË SË IMPORT- EKSPORTIT TË MALLRAVE
USHTARAKE DHE MALLRAVE E TEKNOLOGJIVE ME PËRDORIM TË DYFISHTË

Në mbështetje të neneve 78 dhe 83 pika 1 të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

VENDOSI:

KREU I
DISPOZITA TË PËRGJITHSHME

Neni 1

Qëllimi

Ky ligj rregullon veprimtarinë e kontrollit shtetëror mbi eksportin, importin, kalimin tranzit, transferimin dhe veprimtaritë ndërmjetësuese për mallrat ushtarake dhe mallrat e teknologjitë me përdorim të dyfishtë, për sigurimin e interesave kombëtarë të Republikës së Shqipërisë, mbikëqyrjen e respektimit të angazhimeve të saj në traktatet ndërkombëtare për mospërhapjen e armëve të dëmtimit në masë dhe sistemet e lëshimit të tyre, transferimin e armëve konvencionale, si dhe për zbatimin e masave, që synojnë parandalimin e përdorimit të këtyre mallrave nga terroristë dhe grupe të tjera për qëllime të kundërligjshme.

Neni 2

Përkufizime

Në këtë ligj termat e mëposhtëm kanë këto kuptime:

1. "Transferim ndërkombëtar i mallrave" është eksportimi, importimi, riekportimi i mallrave, lëvizja e përkohshme e tyre, brenda ose jashtë territorit të Republikës së Shqipërisë, kalimi tranzit i mallrave përmes territorit të saj dhe ndonjë transfertë tjetër mallrash jashtë këtij territori, në të cilën janë përfshirë subjekte të ndryshme.

2. "Eksport" është:

a) shitja ose transferimi i ligjshëm i mallrave një subjekti të huaj, që ushtron veprimtari ekonomike ose veprimtari të tjera, me ose pa lëvizjen e mallrave jashtë kufijve doganorë të Republikës së Shqipërisë, si dhe riekportimi i mallrave, përfshirë këtu shitjen ose transferimin e mallrave një përfaqësuesi diplomatik të huaj në territorin e Republikës së Shqipërisë ose një përfaqësuesi të çfarëdo subjekti ligjor të huaj, qytetar me shtetësi të huaj ose pa shtetësi;

b) shitja ose transferimi i së drejtës së kontrollit mbi mallrat në territorin e Republikës së Shqipërisë ose jashtë kufijve të saj një subjekti ligjor të huaj ose përfaqësuesit të tij, një personi me shtetësi të huaj ose pa shtetësi, përfshirë këtu realizimin e saj edhe nëpërmjet rrugëve e mënyrave të ndryshme të komunikimit;

c) ekspozimi, zbulimi i teknologjisë të një i huaj ose person pa shtetësi;

ç) transportimi faktik i mallrave për transferimin e tyre të mëtejshëm ose lëvizjen jashtë kufijve të Republikës së Shqipërisë.

3. "Embargo (e plotë ose e pjesshme)" është masa ndaluese ose kufizime të eksportit të mallrave për në vende të identifikuar si të tilla nga organizatat ndërkombëtare, ku Republika e Shqipërisë është anëtare, ose si pasojë e vendimeve të marra për shkak të ndjekjes së politikave të caktuara kombëtare.

4. "Import" është blerja ose përfitimi tjetër i ligjshëm i mallrave nga biznese apo subjekte të tjera të huaja, me ose pa lëvizjen (hyrjen) e tyre për në Republikën e Shqipërisë, përfshirë këtu blerjet për përdorim të brendshëm nga filiale dhe përfaqësues të institucioneve të shtetit shqiptar, organizatave, përfaqësive diplomatike dhe konsullore jashtë shtetit.

5. "Riekportim" është shitja e mallrave, që janë importuar më parë në territorin e Republikës së Shqipërisë ose transferimi i këtyre mallrave në mënyra të tjera të ligjshme subjekteve të huaja, me ose pa lëvizje të tyre jashtë

territorit të Republikës së Shqipërisë.

6. "Tranzitim" është lëvizja e mallrave nga një shtet i huaj te një tjetër përmes territorit doganor të Republikës së Shqipërisë, ndërmjet dy pikave të hyrjes dhe të daljes ose me anë të një kalimi të vetëm të kufirit të shtetit shqiptar, me përjashtim të rasteve kur e drejta e pronësisë ose e përdorimit të këtyre mallrave, gjatë kësaj lëvizjeje të ligjshme në territorin e Republikës së Shqipërisë, kalon nga një person te një tjetër.

7. "Eksportim i përkohshëm i mallrave" është lëvizja e mallrave nga territori doganor i Republikës së Shqipërisë për në një shtet të huaj për rikthim të mëvonshëm në vendin e nisjes.

8. "Importim i përkohshëm i mallrave" janë lëvizjet e mallrave nga një shtet i huaj për në Republikën e Shqipërisë për lëvizjen e mëvonshme të tyre jashtë territorit të saj.

9. "Mallrat dhe teknologjitë" janë mallrat dhe teknologjitë e paracaktuara për qëllime ushtarake dhe për përdorim të dyfishtë.

Mallrat dhe teknologjitë e paracaktuara për qëllime ushtarake, veçmas apo të bashkuara me një mall tjetër, janë:

a) produktet e paracaktuara për qëllime ushtarake, si armatime, municione, hardware (pjesë elektronike) të prodhuara për qëllime të veçanta ose ushtarake apo pjesë specifike për prodhimin e tyre, eksplozivë, materialet dhe pajisjet e veçanta, të projektuara për zhvillimin, prodhimin dhe përdorimin e produkteve të tilla;

b) shërbimet e paracaktuara për qëllime ushtarake, si: shërbime që u sigurohen personave juridikë ose fizikë, brenda ose jashtë vendit, përfshirë edhe shërbimet ndërmjetësuese në fushën e projektimit, prodhimit, ndërtimit, montimit, testimit, riparimit, shërbimit teknik, përmirësimit, modernizimit, funksionimit, menaxhimit, demilitarizimit, marketingut, magazinimit, ekspozimit, identifikimit, përfitimit ose përdorimit të produkteve apo teknologjive të përdorimit ushtarak, si dhe dhënien e tyre subjekteve juridike të huaja ose përfaqësuesve të tyre apo personave për shërbime që kanë lidhje me financimin e veprimtarive të mësipërme;

c) teknologjitë e paracaktuara për qëllime ushtarake, si: informacioni i veçantë, në çdo formë (me përjashtim të informacionit të hapur për publikun), i nevojshëm për zhvillimin, prodhimin ose përdorimin e produkteve të paracaktuara për qëllime ushtarake, si dhe furnizimi i shërbimeve me karakter ushtarak. Një informacion i tillë mund të jetë në formën e të dhënave teknike ose të asistencës teknike.

10. "Të dhëna teknike" janë projektet, planet, skicat, skemat, diagramat, modelet, formulat, specifikimet, software-t, manualët dhe udhëzuesit, të printuara në letër ose të regjistruara në mjete të tjera të ruajtjes së informacionit, përfshirë dhe ato elektronike.

11. "Asistencë teknike" është dhënia e udhëzimeve dhe e këshillimeve, si dhe marrja e masave për përmirësimin e kualifikimit, arsimimit e të metodave të punës dhe për rritjen e mëtejshme të përvojës.

12. "Teknologjitë bazë" janë teknologjitë që përcaktojnë parimet dhe mënyrat e punës, elementet përbërëse të tyre, pa të cilat pajisjet ushtarake nuk mund të prodhohen ose të përdoren.

13. "Mallra me përdorim të dyfishtë" janë lloje produktesh të veçanta, pajisje, materiale, software dhe teknologji, që nuk janë të projektuara posaçërisht për qëllime ushtarake, si dhe për punë e shërbime të lidhura me to, të cilat, përveç përdorimit civil, mund të përdoren për qëllime ushtarake ose terroriste apo në projektimin, prodhimin, përdorimin e armëve të paracaktuara për qëllime ushtarake, armëve të shkatërrimit në masë, mënyrat e përhapjes së tyre ose e pajisjeve eksplozive, bërthamore, përfshi këtu disa lloje materialesh bërthamore, agjentë kimikë, bakterologjikë, biologjikë dhe përgatitja toksike.

14. "Përdoruesit e fundit" janë personat juridikë ose fizikë vendas, strukturat shtetërore të Republikës së Shqipërisë, Forcat e Armatosura të Republikës së Shqipërisë, subjektet e zbatimit të ligjit, bizneset e huaja dhe subjektet e tjera, që janë konsumatorë të drejtpërdrejtë të mallrave të importuara në Shqipëri ose të eksportuara nga Shqipëria.

15. "Përdorim i fundit ushtarak" është përdorimi i një malli për projektimin, prodhimin, montimin, testimin, riparimin, shërbimin teknik, modifikimin, përmirësimin, shfrytëzimin, blerjen ose përdorimin e mallrave të projektuara për qëllime ushtarake, si:

a) përfshirja e mallrave të tilla në listën e mallrave të paracaktuara për qëllime ushtarake;

b) përdorimi i procesit të prodhimit, testimit të pajisjeve teknologjike dhe të përbërësve të tyre;

c) përdorimi i çdo komponenti të mallrave e të pajisjeve të përmendura, materialeve, software dhe teknologjive, ose garantimi i shërbimeve në këtë funksion.

16. "Subjektet që kryejnë transferime ndërkombëtare mallrash" janë subjekte me veprimtari tregtare në Republikën e Shqipërisë, të regjistruara në mënyrë të rregullt nga Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve dhe

përfaqësuesit e tyre, persona fizikë ose juridikë, që kanë si qëllim kryerjen e transferimeve ndërkombëtare, përfshirë edhe shërbimet ndërmjetëse.

17. "Licencë" është dokumenti ligjor, i lëshuar nga Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve, me anë të të cilit i lejohej një subjekti të kryejë transferime ndërkombëtare të mallrave, përfshirë të drejtën e eksportit ose të importit. Licenca mund të jetë e vlefshme për një përdorim, e përgjithshme ose e pakufizuar.

18. "Autorizim" është dokumenti ligjor, i lëshuar nga Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve, që i jep një subjekti të licencuar për kryerjen e transferimeve ndërkombëtare të mallrave të drejtën për import dhe eksport të përkohshëm të mallrave ose tranzitim të tyre, për kryerjen e negociatave për nënshkrimin e një marrëveshjeje ekonomike të huaj/kontratë, në transferimet ndërkombëtare të mallrave të projektuara për qëllime ushtarake ose eksportin e mallrave me përdorim të dyfishtë dhe të mallrave të tjera të destinuara për në shtetet që janë objekt i embargos së pjesshme për këto mallra.

Autorizimi mund të jetë i vlefshëm për një rast, i përgjithshëm ose i pakufizuar.

19. "Licencë ose autorizim me një përdorim" është licenca ose autorizimi, lëshuar një subjekti të përfshirë në transferime ndërkombëtare të mallrave, për të kryer negociimet e nevojshme ose për të kryer një transfertë të veçantë ndërkombëtare të mallrave të një përdoruesi i fundit, i identifikuar, duke përcaktuar përshkrimin e mallit, sasinë, vlerën, kushtet e veçanta të shpërndarjes, emrin e biznesit të huaj ose të një subjekti tjetër, shtetin e destinacionit ose të origjinës së mallit dhe të përdoruesit të fundit.

20. "Licencë ose autorizim i përgjithshëm" është licenca ose autorizimi, lëshuar një subjekti të përfshirë në transferime ndërkombëtare të mallrave për zhvillimin herë pas here të negociatave ose për kryerjen e transferimit ndërkombëtar të mallrave të një përdoruesi i fundit, i identifikuar, duke përshkruar mallin, kushtet e veçanta të shpërndarjes, emrin e biznesit të huaj ose të subjekteve të tjera, vendin e destinacionit ose të përdoruesit të fundit.

21. "Licencë ose autorizim i pakufizuar" është licenca ose autorizimi, lëshuar një subjekti të përfshirë në transferime ndërkombëtare të mallrave për zhvillimin herë pas here të negociatave ose për kryerjen e transferimit të mallrave, me shënimin vetëm për përshkrimin e mallit, kushtet e veçanta të shpërndarjes, emrin e shtetit të destinacionit ose të origjinës së mallit.

22. "Kontroll shtetëror i eksportit" është tërësia e masave që merren nga Autoriteti Shtetëror i Kontrollit të Eksporteve dhe organet e tjera shtetërore për ushtrimin e kontrollit shtetëror mbi transferimet ndërkombëtare të mallrave, përdorimin e tyre nga personat juridikë apo fizikë për qëllime të sigurisë kombëtare dhe të përmbushjes së angazhimeve ndërkombëtare të Republikës së Shqipërisë.

23. "Sistem ndërinstitucional i kontrollit të eksporteve" është tërësia e masave organizative, ligjore, informative dhe masave të tjera që merren nga institucionet shtetërore ndaj një subjekti të përfshirë në transferimet ndërkombëtare të mallrave, për vëzhgimin e tij për të garantuar nëse veprimtaria është në përputhje me legjislacionin për kontrollin e eksportit.

24. "Veprimtari ndërmjetëse" (brokerage) është çdo veprim i kryer nga një subjekt tregtar i Republikës së Shqipërisë, person juridik ose fizik, që mundëson (ndërmjetëson) kryerjen e transferimeve ndërkombëtare të mallrave, të projektuara për qëllime ushtarake, përfshirë veprimet për financimin, transportin e dërgesave, pavarësisht origjinës së këtyre mallrave dhe territorit në të cilin do të kryhet kjo veprimtari.

25. "Dokument i garancisë" është dokumenti i shkruar, që përmban konfirmimin me shkrim të organit të autorizuar shtetëror ose të një shteti të huaj për deklarin e qëllimit të përdorimit të artikujve, që jepet në formën e një certifikate ndërkombëtare importi, certifikate shpërndarjeje ose ndonjë dokumenti tjetër që përmban një konfirmim të tillë, apo që siguron zotimin me shkrim të përdoruesit të fundit, i cili jepet në formën e certifikatës së përdoruesit të fundit.

26. "Certifikatë ndërkombëtare e importit" është dokumenti, i lëshuar nga autoriteti i kontrollit shtetëror të eksporteve i shtetit importues, që konfirmon zotimin e importuesit të importojë mallra në shtetin e tij dhe pas importit të mos i eksportojë apo të mos i dërgojë në një shtet tjetër, pa lejen e organit të lartpërmendur.

27. "Deklaratë doganore" është dokumenti i lëshuar nga autoriteti i kontrollit shtetëror të eksporteve i shtetit importues, që konfirmon se mallrat kanë hyrë në këtë shtet.

28. "Certifikatë e përdoruesit të fundit" është dokumenti, me anë të të cilit përdoruesi i fundit përcakton vendin e instalimit (përdorimit) dhe qëllimin e fundit të përdorimit të mallit, si dhe garanton se mallrat nuk do të përdoren ndryshe nga çfarë përcaktohet në certifikatë, se nuk do të transferohen te ndonjë subjekt tjetër në territorin e shtetit mbërritës, ose nuk do të rieksporthen pa lejen e organeve shtetërore përkatëse, përfshirë edhe garanci të tjera për mallrat e importuara, të parashikuara nga kushtet e marrëveshjes/kontratës ekonomike me jashtë ose sipas

kërkesave të shtetit eksportues.

Neni 3

Fusha e veprimtimit të ligjit

1. Ky ligj rregullon marrëdhëniet juridike, që lindin për shkak të veprimtarive për transferimin ndërkombëtar të mallrave, përfshirë shërbimet e ndërmjetësimit, prodhimit, shkencës, bashkëpunimit teknik, demonstrimet e tyre në ekspozitat e panairit ndërkombëtare për qëllime reklamimi, testimi, marketingu dhe veprime të lidhura me to deri në përdorimin përfundimtar apo përdoruesin e fundit, të kryera në përputhje me procedurat e vendosura për subjektet e përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave.

2. Ky ligj nuk aplikohet për:

a) transferimin e mallrave, që kanë lidhje me veprimtaritë e Forcave të Armatosura ose të strukturave të tjera shtetërore të sigurisë të Republikës së Shqipërisë jashtë territorit të saj, ose me veprimtarinë e forcave ushtarake të huaja në territorin e Republikës së Shqipërisë, të kryera në kuadër të marrëveshjeve ndërkombëtare, të cilat sigurojnë mekanizmin e kontrollit shtetëror të lëvizjes së këtyre mallrave;

b) transfertat ndërkombëtare të anesteziqëve (gazet anesteziqe mjekësore), të armëve sportive e të gjahut, të enëve për gazin, në eksportimin dhe importimin e armatimit personal të personelit të shërbimit ushtarak dhe të organeve të rendit e të sigurisë së brendshme shtetërore, që janë të pajisura me armë, sipas ligjit;

c) procedurat e kontrollit shtetëror për transferimet ndërkombëtare të eksportit të mallrave, që kanë si qëllim dhënien e asistencës ushtarake, në përputhje me kushtet e parashikuara në marrëveshjet e traktatet ndërkombëtare, ku Republika e Shqipërisë bën pjesë, si dhe lëvizjen e mallrave jashtë vendit për dhënien e ndihmës së emergjencës shteteve të huaja, kur kjo vendoset sipas ligjit.

Neni 4

Parimet e politikës shtetërore për kontrollin e eksportit

Politika shtetërore për kontrollin e eksportit bazohet në këto parime:

1. Përparësinë e interesit kombëtar: politik, ekonomik dhe ushtarak, mbrojtja e të cilit është i domosdoshëm për garantimin e sigurisë kombëtare.

2. Mbrojtjen e interesit politik, ekonomik dhe ushtarak të vendit.

3. Detyrimin e respektimit të angazhimeve ndërkombëtare të Republikës së Shqipërisë për mospërhapjen e armëve të shkatërrimit në masë, mënyrat e përhapjes së tyre dhe sigurimin e kontrollit shtetëror gjatë transferimit ndërkombëtar të mallrave të paracaktuara për qëllime ushtarake dhe të mallrave me përdorim të dyfishtë, si dhe moslejimin e përdorimit të këtyre mallrave për akte terroriste dhe qëllime të tjera të paligjshme.

4. Ligshmërinë.

5. Zbatimin e kontrollit të eksportit vetëm në masën e nevojshme për arritjen e qëllimit të tij.

6. Harmonizimin e procedurave dhe të rregullave të kontrollit shtetëror të eksportit me praktikat dhe normat ligjore ndërkombëtare.

7. Sigurimin e ndërveprimit me organizatat ndërkombëtare dhe shtetet e huaja në fushën e kontrollit shtetëror të eksporteve, për forcimin e sigurisë dhe të stabilitetit ndërkombëtar, përfshirë këtu mospërhapjen e armëve të shkatërrimit në masë dhe të sistemeve të tyre të përhapjes.

Neni 5

Metodat e zbatimit të kontrollit shtetëror të eksportit

Metodat e zbatimit të kontrollit shtetëror të eksporteve janë si më poshtë:

1. Identifikimi i mallrave, duke bërë krahasimin e mallrave në fakt me emërtimin e mallrave të listës së kontrollit të eksporteve.

2. Dhënia e licencës ose e autorizimit, që lejon kryerjen e transfertave ndërkombëtare të mallrave ose të negociatave për transferime të tilla.

3. Zbatimi i procedurave të kontrollit doganor për këto transferime mallrash, në përputhje me legjislacionin doganor në fuqi.

4. Zbatimi i sanksioneve për veprimtarinë e subjekteve tregtare të huaja, që shkelin procedurat e transferimeve ndërkombëtare të mallrave, të vendosura me këtë ligj dhe akte të tjera ligjore për kontrollin e eksporteve.

Neni 6

Kompetencat për kontrollin e eksportit

1. Kuvendi vendos bazat ligjore të politikës për kontrollin e eksporteve.
2. Këshilli i Ministrave harton dhe zbaton politikën shtetërore për kontrollin e eksporteve.
3. Politika shtetërore në këtë fushë zbatohet edhe nga Autoriteti Shtetëror për Kontrollin e Eksporteve, ministritë dhe subjektet e tjera shtetërore, që kanë kompetenca për kontrollin e eksporteve. Këto subjekte mund të angazhojnë organizma të tjerë shtetërorë gjatë zbatimit të masave të marra në procesin e kontrollit të eksportit, si përfaqësitë diplomatike e konsullore të Republikës së Shqipërisë jashtë vendit, me pëlqimin e institucionit të varësisë.
4. Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve, në mënyrë të drejtpërdrejtë apo në bashkëpunim me organet e tjera qendrore ekzekutive:
 - a) nxit veprimtaritë për transfertat ndërkombëtare të mallrave, kur ato janë në përputhje me interesin kombëtar, duke i dhënë përparësi krijimit ose ruajtjes së vendeve ekzistuese të punës në fushën e teknologjisë së lartë;
 - b) kufizon/ndalon këto veprimtari, nëse bien në kundërshtim me interesin kombëtar, me angazhimet ndërkombëtare të Republikës së Shqipërisë, me angazhimet në luftën kundër terrorizmit, kur ka arsye të mendohet se këto mallra i përkasin armëve të dëmtimit në masë apo kanë si qëllim krijimin e armëve të tilla e të mjeteve të përhapjes së tyre, ose kur subjekti nuk është i pajisur me garancinë e përdoruesit të fundit të mallit.

Neni 7

Shkëmbimi i të dhënave në procesin e kontrollit shtetëror të eksportit

Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve ka të drejtë të marrë nga organet e tjera shtetërore dhe subjektet e tjera, në transferimet ndërkombëtare të mallrave, të gjitha të dhënat e nevojshme për ushtrimin e funksioneve të veta për kontrollin e eksporteve. Këto të dhëna mund t'i përdorë dhe t'i shkëmbejë me agjencitë e tjera ndërkombëtare homologe, si dhe me homologë ndërkombëtarë, vetëm për qëllime të kontrollit të eksporteve dhe për mbrojtjen e interesave kombëtarë.

Shkëmbimi i informacionit për transferimet ndërkombëtare të mallrave nuk duhet të jetë në kundërshtim me legjislacionin shqiptar në fuqi dhe me interesat kombëtarë.

Neni 8

Konfidencialiteti i kontrollit

Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve, gjatë veprimtarisë së vet, është i detyruar të ruajë konfidencialitetin për të dhënat e sekretet e subjekteve tregtare, objekt i kontrollit.

KREU II

BAZAT E ORGANIZIMIT DHE TË ZBATIMIT TË KONTROLLIT SHTETËROR TË EKSPORTIT

Neni 9

Autoriteti i kontrollit të eksporteve, importeve të mallrave ushtarake e të mallrave e teknologjisë me përdorim të dyfishtë

Në Ministrinë e Mbrojtjes funksionon Agjencia e Kontrollit Shtetëror të Eksport-Importeve të Mallrave Ushtarake, Mallrave e Teknologjive me Përdorim të Dyfishtë (që në këtë ligj do të quhet Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve).

Veprimtaritë tregtare me të huajt kryhen në bazë të licencave dhe të autorizimeve, të lëshuara nga ky autoritet pas marrjes së mendimit të institucioneve të interesuara.

Këshilli i Ministrave, me vendim, përcakton organizimin, përbërjen, funksionimin dhe statutin e Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve dhe procedurën e marrjes së miratimit të institucioneve të interesuara.

Neni 10

Lista e mallrave që janë objekt i kontrollit shtetëror të eksportit

Emërtimet dhe përshkrimet e mallrave që janë objekt i kontrollit shtetëror të eksporteve përfshihen në listën e mallrave, objekt i kontrollit.

Lista e mallrave hartohet nga organi shtetëror i autorizuar për kontrollin e eksporteve, me pjesëmarrjen e ministrive e të organeve të tjera të interesuara. Kjo listë duhet të jetë në përputhje të plotë me listën e mallrave me përdorim të dyfishtë të Bashkimit Europian dhe listat e regjimeve të tjera ndërkombëtare të armëkontrollit.

Këshilli i Ministrave miraton çdo vit listën e mallrave, që janë objekt i kontrollit shtetëror të eksportit.

Neni 11

Zbatimi i procedurave të kontrollit shtetëror të eksportit për ndalimin e përhapjes së armëve të shkatërrimit në masë, mënyrat e përhapjes së tyre dhe të armëve konvencionale

Kur një organ qendror shtetëror ekzekutiv merr informacion për qëllimin ose mundësinë e përdorimit të ndonjë artikulli, që nuk përfshihet në listë në vendet që janë përdoruesit e fundit të tyre, për projektimin, prodhimin, montimin, testimin, riparimin, shërbimin teknik, modifikimin, përmirësimin, veprimin, drejtimin, menaxhimin, magazinimin, ekspozimin, identifikimin ose për përhapjen e armëve të dëmtimit në masë e të rrugëve të lëshimit të tyre, është i detyruar të informojë Autoritetin e Kontrollit Shtetëror të Eksporteve, i cili ka të drejtën e ushtrimit të procedurave të kontrollit shtetëror të eksporteve.

Kontrolli shtetëror i eksporteve zbatohet edhe për eksportin dhe lëvizjen e përkohshme të mallrave, që nuk janë përfshirë në listën e kontrollit, në rastet kur:

1. Mallra të tilla importohen në territorin e Republikës së Shqipërisë, të shoqëruara me certifikatë ndërkombëtare të importit, të lëshuar nga autoriteti i shtetit eksportues, i cili kërkon një kontroll të tillë.

2. Eksporti ose lëvizja e përkohshme e mallrave të tilla jashtë Shqipërisë bëhet për në vendet nën embargo, të plotë ose të pjesshme, të shpallur në bazë të rezolutave të Këshillit të Sigurimit të Kombeve të Bashkuara, organizmave të tjerë ndërkombëtarë, ku Republika e Shqipërisë është anëtare ose nga legjislacioni kombëtar.

3. Një subjekt i përfshirë në veprimtaritë ekonomike me jashtë është informuar nga Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve për mundësinë e përdorimit të plotë ose të pjesshëm të mallrave që eksportohen ose lëvizin përkohësisht te një shtet për projektimin, prodhimin, montimin, testimin, riparimin, shërbimin teknik, modifikimin, përmirësimin, veprimin, drejtimin, menaxhimin, magazinimin, ekspozimin, identifikimin ose për përhapjen e armëve të dëmtimit në masë e të rrugëve të lëvizjes së tyre, ose për përdorim të fundit ushtarak në vendet nën embargo, të pjesshme ose të plotë, sipas rezolutave të Këshillit të Sigurimit të Kombeve të Bashkuara, organizmave të tjerë ndërkombëtarë, ku Shqipëria është anëtare, ose legjislacionit kombëtar, atëherë ky subjekt është i detyruar t'i drejtohet Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve për të marrë autorizim për ushtrimin e së drejtës së eksportit të këtyre mallrave, pa marrë parasysh nëse ato janë të përfshira në listë apo jo.

Neni 12

Ekspertiza në fushën e kontrollit shtetëror të eksportit

1. Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve kryen ekspertizën në fushën e kontrollit shtetëror të eksporteve për zgjidhjen e çështjeve të licencave, autorizimeve ose certifikatës ndërkombëtare të importit, të mundësisë së regjistrimit të subjektit në veprimtaritë ekonomike me jashtë ose të dhënies së mundësisë së eksportit dhe të importit të mallrave të destinuara për qëllime ushtarake edhe nëse këto vlerësohen sekret shtetëror.

2. Ekspertë nuk mund të caktohen personat që kanë interesa në rezultatin e ekspertizës.

3. Kohëzgjatja e një ekspertize nuk duhet të kalojë 30 ditë nga data e sigurimit të të gjitha dokumenteve të nevojshme për organin e autorizuar shtetëror të kontrollit të eksporteve, nëse nuk është i nevojshëm bashkërendimi i punës me institucionet e tjera të interesuara.

Neni 13

Objektivat në fushën e kontrollit të eksportit

a) Vlerësimi i statusit të mbrojtjes së interesave të sigurisë kombëtare, mbajtja e angazhimeve

ndërkombëtare të Republikës së Shqipërisë për mospërhapjen e armëve të shkatërrimit në masë, mënyrat e përhapjes së tyre dhe kufizimin e transferimeve të armëve konvencionale, si dhe marrja e masave për shmangien e përdorimit të mallrave të lartpërmendura për qëllime terroriste dhe të kundërligjshme.

b) Vlerësimi i eksportit nëse në vendin që është përdoruesi i fundit ekziston mundësia e krijimit të armëve të shkatërrimit në masë, mënyrat e përhapjes së tyre, armët konvencionale, makinerive ushtarake, ose blerja e çdo artikulli tjetër që mund të përdoret për krijimin e armëve të shkatërrimit në masë ose për mënyrat e përhapjes së tyre.

c) Krahasimi i të dhënave në etiketën e mallit dhe në përshkrimin e tij, objekt i ekspertizës, me emërtimin e mallit e përshkrimin e tij në listën e mallrave, objekt i kontrollit shtetëror të eksporteve.

ç) Përcaktimi i origjinës së mallrave.

d) Vlefshmëria e garancisë për shpërndarjen e mallrave të përdoruesi i fundit, i deklaruar dhe përdorimi i tyre për qëllimet e deklaruara.

dh) Qëndrueshmëria e subjekteve të përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave, sipas legjislacionit shqiptar për kontrollin e eksportit, si dhe prania e dokumenteve organizative në sistemin ndërinstitucional të kontrollit të eksportit në këto subjekte.

e) Përcaktimi i mundësisë së garantimit të lejes për subjektet e përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave, që u jep atyre të drejtën e import-eksportit, tranzitimit ose të kryerjes së negociatave të pasuara me nënshkrimin e marrëveshjeve ekonomike me jashtë/kontratave për kryerjen e transferimeve ndërkombëtare të mallrave, si dhe revokimin e këtyre lejeve kur këto subjekte shkelin legjislacionin në fushën e kontrollit shtetëror të eksportit.

ë) Përcaktimi i mundësisë për garantimin e dhënies së certifikatave ndërkombëtare të importit të mallrave subjekteve të përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave, si dhe të drejtën e revokimit të këtyre certifikatave kur shkelet legjislacioni në fushën e kontrollit të eksportit nga këto subjekte.

f) Vlerësimi i kushteve për regjistrim pranë Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve të subjekteve të krijuara sipas ligjit nr.7632, datë 4.11.1992 "Për dispozitat, që rregullojnë pjesën e parë të Kodit Tregtar", të cilat kanë për qëllim kryerjen e transferimit ndërkombëtar të mallrave, përfshirë këtu edhe subjektet tregtare, që synojnë të ushtrojnë veprimtari ndërmjetësimi për transferimet ndërkombëtare të mallrave, të destinuara për qëllime ushtarake.

g) Vlerësimi i mundësisë për paraqitjen e propozimeve në Këshillin e Ministrave, nëpërmjet Ministrit të Mbrojtjes, për t'u garantuar subjekteve të përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave të drejtat për të eksportuar dhe importuar mallra të paracaktuara për qëllime ushtarake dhe mallra që vlerësohen sekret shtetëror.

gj) Përcaktimi i dokumentacionit shoqërues të mallrave, të tilla si: informacione që përbëjnë sekret shtetëror dhe niveli i sekretit të këtyre mallrave.

h) Përcaktimi i faktorëve të tjerë, që mund të lejojnë marrjen e vendimeve thelbësore në fushën e kontrollit të eksportit.

Neni 14

Regjistrimi i subjekteve të përfshira në transferimin ndërkombëtar të mallrave



Subjektet tregtare, që kanë qëllim të kryejnë transferime ndërkombëtare të mallrave, përfshirë ato që kërkojnë të angazhohen në veprimtari ndërmjetësimi në transferimet ndërkombëtare të mallrave, të destinuara për qëllime ushtarake, regjistrohen paraprakisht si subjekte të përfshira në këtë transferim edhe pranë Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve, ku duhet të paraqesin të dhëna dhe dokumente të nevojshme për kryerjen e ekspertizës së mallrave.

Në bazë të rezultateve të ekspertizës, Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve identifikon mallrat, përcakton kushtet e transferimit të tyre ndërkombëtar në shtete të veçanta dhe u lëshon këtyre subjekteve certifikatën e regjistrimit, si subjekte të përfshira në transferime ndërkombëtare mallrash, bashkë me sqarimet plotësuese përkatëse për veçoritë e transferimit ndërkombëtar të mallrave.

Subjekti tregtar, në ekspertizën e mallrave, mund të asistohet nga persona apo organe të licencuara për kryerjen e identifikimit paraprak të mallrave.

Subjekti tregtar mban përgjegjësi për moskryerjen e identifikimit paraprak të mallrave dhe të veprimeve të

nevojshme për marrjen e licencës për transfertat ndërkombëtare të mallrave, si dhe për importimin e tyre pa dokumente nga Republika e Shqipërisë.

Procedurat e kryerjes së ekspertizës rregullohen me vendim të Këshillit të Ministrave.

Neni 15

Autoriteti për kryerjen e transferimit ndërkombëtar të mallrave

Subjektet tregtare, të përfshira në veprimtaritë ekonomike me jashtë për eksportimin e importimin e mallrave ushtarake, që vlerësohen sekret shtetëror, autorizohen nga Këshilli i Ministrave.

Këshilli i Ministrave përcakton me vendim procedurat për marrjen ose shfuqizimin e licencave për kryerjen e transferimeve ndërkombëtare të mallrave të përshkruara në këtë nen.

Neni 16

Organizimi i sistemit të kontrollit të eksportit ndërmjet subjekteve të përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave

Subjektet e përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave, për të siguruar respektimin e legjislacionit për kontrollin e eksportit në të gjitha fazat e transferimit, mund të krijojnë një sistem ndërororganizativ të kontrollit të eksporteve me ndihmën e Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve.

Vendosja e sistemit ndërororganizativ të kontrollit të eksportit është e detyrueshme për subjektet tregtare të përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave, të cilat, nëse dëshirojnë të pajisen me licencë të përgjithshme apo të pakufizuar, duhet të marrin më parë autorizim nga Këshilli i Ministrave për të eksportuar dhe importuar mallra të destinuar për qëllime ushtarake dhe mallra që vlerësohen sekret shtetëror.

Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve bën certifikimin e sistemit ndërororganizativ të kontrollit të eksportit, të krijuar nga subjektet e përfshira në transferimin ndërkombëtar të mallrave dhe i pajis ato me certifikatën e nevojshme të sistemit.

Procedurat e certifikimit përcaktohen nga Këshilli i Ministrave.

Neni 17

Licencat dhe autorizimet

Licencat dhe autorizimet lëshohen nga Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve për një rast, të përgjithshme ose të pakufizuara.

1. Licencat dhe autorizimet për një rast mund t'u lëshohen subjekteve tregtare, të përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave për zhvillimin e negociatave për marrëveshje ekonomike/kontrata të veçanta me jashtë, për zbatimin e transferimit ndërkombëtar të mallrave ose zbatimin e transferimeve të veçanta të mallrave, në përputhje me marrëveshjet që përmenden më lart, që janë të vlefshme për një periudhë të përcaktuar, por jo më shumë se një vit. Ky afat mund të zgjatet nga Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve, në bazë të aplikimit të subjektit, të përfshirë në transferimin e mallrave, por jo më gjatë se afati i vlefshmërisë së marrëveshjes ekonomike, që i referohet kjo licencë/autorizim.

2. Licencat dhe autorizimet e përgjithshme mund t'u lëshohen subjekteve, të përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave, për zhvillimin herë pas here të negociatave për nënshkrimin e marrëveshjeve ekonomike me jashtë ose transferimin shumëherësh të përdoruesit e fundit të veçantë të parashikuar në marrëveshjen ekonomike me jashtë/kontratën, bërë gjatë kohës së vlefshmërisë së kësaj licence/autorizimi dhe është e vlefshme gjatë kësaj periudhe, por jo më shumë se tre vjet.

3. Licencat dhe autorizimet e pakufizuara mund t'u lëshohen subjekteve të përfshira në transferime ndërkombëtare të mallrave, nëse angazhohen herë pas here në negociata të planifikuara për nënshkrimin e një marrëveshjeje ekonomike me jashtë/kontratë, ose në rastet e transferimeve shumëherëshe të mallrave të përdoruesit e fundit të ndryshëm në një shtet të veçantë, sipas parashikimit në marrëveshjen/kontratën ekonomike me jashtë, të planifikuar për t'u kryer me importues të veçantë gjatë afatit të vlefshmërisë së licencës/ autorizimit, në kuadër të traktateve përkatëse ndërkombëtare ose transferime, në të cilat përfshihen shtetet që janë anëtare në regjimet ndërkombëtare të kontrollit të eksporteve ose objekt përkatës në politikën shtetërore dhe është e efektshme për

periudhën e përcaktuar, por jo më shumë se tre vjet.

Kushtet detyruese për lëshimin e licencave dhe të autorizimeve të veçanta, të përgjithshme dhe të pakufizuara për subjektet e përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave, janë ruajtja e sistemit ndërororganizativ të kontrollit të eksporteve të këtyre subjekteve, sigurimi i vëzhgimit të kërkesave të kontrollit të eksporteve në procesin e transferimeve ndërkombëtare të mallrave të veçanta, ruajtja e mbajtja e dokumentacionit që ka lidhje me këto transferime dhe paraqitja e raporteve përkatëse tek Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve.

Neni 18

Afatet e shqyrtimit të aplikimit për licencë/autorizim

Afatet për shqyrtimin e aplikimit, kur për dhënien e licencave dhe autorizimeve nuk kërkohet bashkërendimi i punës me institucionet e tjera të interesuara, duhet të përcaktohen në përputhje me kategoritë e mallrave, por nuk duhet të kalojnë afatet e përcaktuara më poshtë nga dita e aplikimit:

1. 45 ditë për eksportin (rieksportin) e mallrave ushtarake.
2. 30 ditë për eksportin (rieksportin) e mallrave të përdorimit të dyfishtë dhe eksportin e përkohshëm (importin e përkohshëm) të çdo malli.
3. 15 ditë për importin ose kalimin tranzit të mallrave, si dhe importin/eksportin e përkohshëm të mallrave për arsye ekspozimi, panaire, reklama, teste dhe qëllime të tjera të ngjashme, nëse ajo nuk parashikon transferimin e së drejtës së pronësisë.

Koha e nevojshme për të marrë informacion shtesë nga subjektet e përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave nuk është përfshirë në këtë afat.

Aplikimi për licencë apo autorizim vlerësohet i refuzuar dhe nuk është objekt shqyrtimi, nëse informacioni shtesë nuk mbërrin brenda dy muajve nga çasti i bërjes së kërkesës për aplikim.

Këshilli i Ministrave përcakton procedurat për zgjatjen e afatit të shqyrtimit të aplikimeve dhe mënyrën e procedimit të mëtejshëm.

Neni 19

Marrja e licencave, e autorizimeve dhe e garancisë shtetërore

Vendimet për dhënien e licencave dhe të autorizimeve ose certifikatave ndërkombëtare të importit merren nga organi i Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve, në bazë të rezultateve të ekspertizës për kontrollin e eksportit.

Një subjekt i përfshirë në transferimet ndërkombëtare të mallrave ose një biznes i huaj apo subjekt tjetër, për marrjen e vendimit për dhënien e licencave e të autorizimeve ose të certifikatave ndërkombëtare të importit, i dërgon me shkrim Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve kërkesën, të shoqëruar me dokumentet e nevojshme për kryerjen e ekspertizës. Këto dokumente duhet të përmbajnë të dhëna të sakta për mallrat e procedurat e transferimit ndërkombëtar të tyre, si edhe garancinë origjinale për këto transferime, të paraqitura bashkë me kërkesën.

Rishikimi i kërkesave për dhënien e licencave, autorizimeve dhe certifikatave ndërkombëtare të importit kryhet nga Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve me pjesëmarrjen, nëse është e nevojshme, të organeve të tjera shtetërore, të subjekteve, institucioneve dhe strukturave të tjera, nëse çështjet që shqyrtohen janë brenda kompetencave të tyre.

Neni 20

Mosmarrja në shqyrtim dhe refuzimi i kërkesës

Kërkesa për dhënien e licencave, autorizimeve ose certifikatës ndërkombëtare të importit nuk do të merret në shqyrtim nëse:

- a) është bërë nga një person që nuk ka zotësi juridike;
- b) mungojnë dokumente ose ato janë formuluar në kundërshtim me kërkesat e nenit 19 të këtij ligji;
- c) ekzistojnë shkaqe të tjera, që bien në kundërshtim me legjislacionin shqiptar në fuqi ose me marrëveshjet ndërkombëtare të ratifikuara.

Nëse kërkesa për dhënien e licencës, autorizimit dhe certifikatës ndërkombëtare të importit nuk merret në shqyrtim ose refuzohet, Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve njofton aplikantin dhe organin shtetëror përgjegjës brenda tri ditëve pas marrjes së vendimit përkatës, duke e shoqëruar me shpjegimet dhe arsyet e mosshqyrtimit apo të refuzimit.

Neni 21

Revokimi dhe pezullimi i kërkesave

Licencat, autorizimet dhe certifikatat ndërkombëtare të importit mund të revokohen ose të pezullohen nga Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve:

1. Në rastet e emergjencës, lidhur me nevojat dhe interesin e sigurisë kombëtare, ose për të zbatuar detyrimet ndërkombëtare të Republikës së Shqipërisë.
2. Kur subjekti është në likuidim e sipër, sipas procedurave ligjore përkatëse.
3. Kur subjekti, i përfshirë në transferimin ndërkombëtar të mallrave, falimenton dhe ndaj tij zhvillohen procedurat ligjore përkatëse të falimentimit.
4. Kur është e nevojshme kryerja e një ekspertize shtesë nga Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve i dokumenteve të paraqitura nga subjekti, i përfshirë në transferimin ndërkombëtar të mallrave, i cili kërkon të pajiset me licencë, autorizim apo certifikatë ndërkombëtare importi.
5. Kur vihet re se subjekti, i përfshirë në transferimet ndërkombëtare të mallrave, ka kryer shkelje të legjislacionit, përfshirë legjislacionin për kontrollin e eksportit, përcaktuar në nenin 30 të këtij ligji.

Neni 22

Afati i ruajtjes së dokumentacionit

Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve mban dhe ruan për 10 vjet pas lëshimit të lejes, lejes së veçantë, certifikatës ndërkombëtare të importit ose refuzimit të kërkesës, kërkesat e dokumentet e tjera të paraqitura nga subjektet përkatëse.

Neni 23

Marrëveshjet ose kontratat me jashtë për transferimet ndërkombëtare të mallrave

1. Marrëveshjet ose kontratat ekonomike me jashtë, për transferimet ndërkombëtare të mallrave ushtarake dhe të atyre me përdorim të dyfishtë, nënshkruhen me subjektet e përfshira në veprimtaritë ekonomike me jashtë, në përputhje me legjislacionin e Republikës së Shqipërisë dhe me politikat shtetërore, të përcaktuara nga Këshilli i Ministrave në këtë fushë.
2. Subjektet tregtare vendase, të përfshira në veprimtari ekonomike me jashtë, gjatë procesit të hartimit të këtyre marrëveshjeve apo kontratave dhe mënyrave të tjera të transferimit ndërkombëtar të mallrave, të parashikuara nga ky ligj, prezumohet se janë në dijeni se mallrat dhe artikujt, objekt i këtyre transferimeve (marrëveshje e kontrata), mund të përdoren nga shtete të tjera ose nga subjekte ekonomike të huaja për krijimin e armëve të dëmtimit në masë dhe mënyrave të përhapjes së tyre.
3. Një subjekt, i përfshirë në veprimtari ekonomike me jashtë, është i detyruar të refuzojë zbatimin e një marrëveshjeje/kontrate ekonomike të huaj për transferimin ndërkombëtar të mallrave, nëse ai njoftohet se mallrat do të përdoren për qëllime të tjera, të padëklaruara në marrëveshje/kontratë ose në dokumente të tjera të lidhura me këtë transferim, ose do të përdoren nga një përdorues tjetër i fundit, i ndryshëm nga ai për të cilin është lëshuar licenca/autorizimi.

KREU III

KONTROLLI SHTETËROR I VEPRIMTARIVE QË LIDHEN ME TRANSFERTAT NDËRKOMBËTARE TË MALLRAVE

Neni 24

Kontrolli shtetëror për kryerjen e negociatave për nënshkrimin e një marrëveshjeje ose kontrate ekonomike me jashtë

Një subjekt, i përfshirë në veprimtari ekonomike me jashtë, kryen negociata me një subjekt ekonomik të huaj, për nënshkrimin e një marrëveshjeje/kontrate ekonomike, për eksportin e mallrave të destinuara për qëllime ushtarake dhe për përdorim të dyfishtë, të një shteti të huaj, pjesërisht nën embargo, nëse merr autorizim nga Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve.

Procedurat e kontrollit shtetëror për këto negociata përcaktohen me vendim të Këshillit të Ministrave.

Neni 25

Kontrolli shtetëror për përdorimin e fundit të mallrave

1. Një subjekt, i përfshirë në transferimet ndërkombëtare të mallrave, i paraqet Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve informacion të plotë e të saktë për përdorimin e fundit të mallrave, objekte të transferimit ndërkombëtar, si dhe kopje të garancisë origjinale për përdorimin e mallit, vetëm sipas qëllimit të deklaruar të përdorimit nga përdoruesi i fundit.

2. Subjektet e përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave marrin masa për verifikimin e mbërritjes së mallrave në destinacion e për përdorimin e fundit dhe, pas kryerjes së këtij verifikimi, i paraqesin Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve informacionin e duhur për kryerjen e verifikimeve të nevojshme.

3. Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve dhe organet e tjera shtetërore të autorizuar kanë të drejtë që, në përputhje me procedurat e parashikuara në pikat 4, 5, 6 e 7 të këtij neni, të kryejnë verifikimin e mbërritjes në destinacion dhe të përdorimit të mallit në çdo fazë të transferimit ndërkombëtar edhe pas mbërritjes të përdoruesit i fundit.

4. Kontrolli shtetëror ndaj përdoruesve të fundit vendas, për mbajtjen e zotimeve për përdorimin e artikujve të importuar, sipas qëllimeve të deklaruara, ushtrohet në bazë të analizës së raporteve, të paraqitura nga subjekti, përdorues i fundit, për përdorimin aktual të mallrave, si dhe nëpërmjet kontrolleve të përzgjedhura të mallrave nga përdoruesi i fundit.

5. Kontrollat e tilla i kryejnë punonjësit e autorizuar nga Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve.

6. Në verifikimin e përdorimit aktual nga përdoruesi i fundit shqiptar të mallrave të importuara më parë nën garancinë shtetërore të përdorimit të tyre, sipas qëllimeve të deklaruara, mund të marrin pjesë edhe përfaqësues të eksportuesve të huaj ose të organeve shtetërore të shtetit eksportues, vetëm nëse është parashikuar në marrëveshjet apo kontratat ekonomike ose nëse kjo e drejtë rrjedh nga detyrimet e një marrëveshjeje ndërkombëtare, ku vendi eksportues dhe Republika e Shqipërisë janë palë.

7. Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve mund të kryejë verifikimin e përdorimit nga përdoruesit e fundit të huaj të mallrave të importuara nga Shqipëria në territorin e vendeve të këtyre përdoruesve, nga subjekte të përfshira në veprimtari ekonomike me jashtë, nga subjekte të huaja ose entet e tjera, nën garancinë shtetërore të përdorimit për qëllimet e deklaruara, vetëm nëse është parashikuar në marrëveshjet apo kontratat ekonomike ose nëse kjo e drejtë rrjedh nga detyrimet e një marrëveshjeje ndërkombëtare, ku Republika e Shqipërisë dhe vendi eksportues janë palë.

8. Procedurat e dhënies së garancive dhe të kryerjes së kontrollit shtetëror, në përmbushje të detyrimeve për përdorimin e mallit, objekt i kontrollit shtetëror të eksporteve, përfshirë dhënien e certifikatave ndërkombëtare të importit dhe të deklaratës doganore të mbërritjes në destinacion, përcaktohen me vendim të Këshillit të Ministrave.

Neni 26

Procedurat e kontrollit shtetëror të eksportit për transferimet ndërkombëtare të mallrave, në kuadër të marrëveshjeve ndërkombëtare

Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve përdor procedura lehtësuese për të marrë në shqyrtim dhe për t'u siguruar nëse licencat dhe autorizimet për transferimet ndërkombëtare të mallrave (përfshirë shërbimet në zhvillimet teknologjike) janë dhënë në kuadër të marrëveshjeve ndërkombëtare ose ndërqeveritare.

Zbatimi i procedurave lehtësuese për eksportuesit dhe përdoruesit e fundit bëhet në bazë të listës së mallrave, të përcaktuara në marrëveshjen ndërkombëtare ose ndërqeveritare.

Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve merr vendim për dhënien e licencës ose të autorizimit për një transferim ndërkombëtar mallrash brenda një afati prej 15 ditësh nga marrja në dorëzim e të gjitha dokumenteve të

nevojshme, të paraqitura nga subjekti i përfshirë në këtë transferim.

Neni 27

Kontrolli doganor

Kontrolli doganor i mallrave dhe procedurat e tjera doganore kryhen në bazë të Kodit Doganor të Republikës së Shqipërisë dhe të legjislacionit në fuqi për armët dhe mallrat e tjera me përdorim të dyfishtë.

Kontrolli doganor për mallrat, objekt i këtij ligji, bëhet në pikat e posaçme doganore.

Autoritetet doganore vendase, me kërkesën e importuesit të mallit, japin deklaratën doganore, ku konfirmohet fakti i mbërritjes së mallrave të kontrolluara.

Neni 28

Kontrolli shtetëror për përdorimin e licencave, autorizimeve dhe certifikatave ndërkombëtare të importit

Subjektet e përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave, që kanë marrë licencë, autorizim dhe certifikatë ndërkombëtare importi, paraqesin tek Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve raport me shkrim për kryerjen, në fakt, të transferimeve të mallrave të përmendura në këto dokumente dhe për përdorimin e këtyre mallrave sipas qëllimit të deklaruar.

Formati i raportit, afatet dhe koha e paraqitjes së tyre përcaktohen nga Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve.

Një subjekt, i përfshirë në transferimet ndërkombëtare të mallrave, me kërkesën e Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve, paraqet dokumentet dhe informacionin e nevojshëm për veprimtarinë e tij në fushën e kontrollit të eksporteve, përfshirë këtu dokumentet e garancisë, certifikatat teknike dhe dokumente të tjera, për nënshkrimin dhe zbatimin e një marrëveshjeje/kontrate ekonomike me jashtë në transferimet ndërkombëtare të mallrave. Ky subjekt është i detyruar t'i ruajë dhe t'i mbajë për 10 vjet këto dokumente.

KREU IV

PARANDALIMI I SHKELJEVE DHE PËRGJEGJËSITË PËR KONTROLLIN E EKSPORTIT

Neni 29

Parandalimi i shkeljeve të legjislacionit dhe përgjegjësia për kontrollin shtetëror të eksportit

Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve dhe organet e tjera shtetërore, brenda kompetencave ligjore, për parandalimin e shkeljeve të legjislacionit në fushën e kontrollit shtetëror të eksportit, kanë të drejtë të kryejnë verifikime për shkeljet e legjislacionit në fushën e kontrollit shtetëror të eksportit, përfshirë edhe kontrollin e mbërritjes në destinacion të mallit, korrespondencën, dokumentet për objektivat e deklaruar, si dhe dokumente të tjera, mbi të cilat bazohet transferimi ndërkombëtar i mallrave.

Kur organi shtetëror vëren shkeljet e parashikuara në nenin 30 të këtij ligji, njofton menjëherë Autoritetin e Kontrollit Shtetëror të Eksporteve.

Kur ka të dhëna të mjaftueshme se po përgatitet për t'u kryer një vepër penale ose kur ajo është kryer në fakt nga ndonjë subjekt, kur në të janë të përfshira edhe mallra, që janë objekt i kontrollit shtetëror të eksportit, Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve njofton autoritetin e ndjekjes penale.

Neni 30

Shkeljet e legjislacionit në fushën e kontrollit shtetëror të eksportit

Kur nuk përbëjnë vepër penale, të parashikuar nga Kodi Penal, përbëjnë kundërvajtje administrative shkeljet e mëposhtme:

1. Kryerja e transferimit ndërkombëtar të mallrave pa u pajisur me licencë, autorizim dhe garanci shtetërore, sipas procedurave ligjore.

2. Kryerja e transferimit ndërkombëtar të mallrave, në bazë të licencave, autorizimeve e garancive shtetërore, të lëshuara në bazë të dokumenteve false ose që përmbajnë informacion të rremë.

3. Nënshkrimi i marrëveshjeve/kontratave ekonomike për transferimin ndërkombëtar të çfarëdolloj malli ose pjesëmarrja në zbatimin e tyre, në një mënyrë që nuk është përcaktuar nga ky ligj, kur subjekti i përfshirë në këtë transferim ka marrë informacion se mallrat do të përdoren nga vendi ose subjekti i huaj për krijimin e armëve të shkatërrimit në masë, si dhe për mënyrat e përhapjes së tyre.

4. Ndryshimi i destinacionit të mallrave në transferimet ndërkombëtare të mallrave dhe përdorimi për qëllime të ndryshme apo nga përdorues të fundit, të tjerë, të ndryshëm, nga ç'është deklaruar në marrëveshjen/kontratën ekonomike me jashtë dhe në dokumentet e tjera që lidhen me të, në bazë të të cilave është lëshuar licenca, autorizimi dhe certifikata ndërkombëtare e importit.

5. Fshehja e qëllimshme e informacionit, që mund të ndikojë në marrjen e vendimeve për dhënien e licencës, autorizimit dhe certifikatës ndërkombëtare të importit.

6. Kryerja e transferimeve ndërkombëtare të mallrave në kundërshtim me kushtet e parashikuara në licencën, autorizimin ose certifikatën ndërkombëtare të importit, përfshirë ndërhyrjen dhe bërjen e ndryshimeve në marrëveshjen/kontratën ekonomike të huaj pa dijeninë e Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve, me emrat dhe kushtet e eksportuesit, importuesit, ndërmjetësit, përdoruesit të fundit, si dhe përshkrimit të mallrave, zotimet për përdorimin e fundit dhe dhënien e garancive.

7. Kryerja e negociatave pa autorizimin e Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve për nënshkrimin e marrëveshjeve/kontratave ekonomike për eksportin e mallrave ushtarake dhe të atyre me përdorim të dyfishtë për në një shtet, i cili është pjesërisht nën embargo.

8. Mosparaqitja ose paraqitja me vonesë e raporteve dhe e dokumenteve përkatëse tek Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve për negociatat e përmendura në pikën 7 të këtij neni, për kryerjen e transferimit ndërkombëtar të mallrave ushtarake dhe të atyre me përdorim të dyfishtë, në bazë të licencës së marrë ose të autorizimit të veçantë, si dhe për mënyrën e përdorimit të këtyre mallrave, sipas qëllimit të deklaruar.

9. Krijimi i pengesave në ushtrimin e detyrës zyrtare nga Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve dhe organet e tjera shtetërore, që kryejnë kontrollin shtetëror të eksporteve, sipas kompetencave ligjore që u jep ky ligj.

10. Refuzimi pa shkak për dhënien e informacionit dhe të dokumenteve të kërkuara nga Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve ose nga ndonjë organ tjetër, që kryen kontrollin shtetëror të eksportit brenda kompetencave të tij ligjore, shprehërimi me dashje ose fshehja e tyre.

11. Shkatërrimi i qëllimshëm i dokumenteve, që lidhen me nënshkrimin dhe zbatimin e marrëveshjeve/kontratave ekonomike me jashtë për transferimin ndërkombëtar të mallrave, në bazë të të cilave janë lëshuar licencat, autorizimet ose certifikatat e importit ndërkombëtar, përpara afatit të parashikuar në nenin 26 të këtij ligji.

Neni 31

Përgjegjësia e subjekteve ligjore për shkeljen e legjislacionit në fushën e kontrollit të eksportit

Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve vendos gjoba ndaj subjekteve tregtare, të përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave, si më poshtë:

1. Për shkeljet e parashikuara në pikat 1, 2 e 3 të nenit 30 të këtij ligji, në masën deri në 150 për qind të çmimit të mallrave, që ishin objekt i transferimit ndërkombëtar.

2. Për shkeljet e parashikuara në pikat 4, 5 e 6 të nenit 30 të këtij ligji, në masën deri në 100 për qind të çmimit të mallrave, që ishin objekt i transferimit ndërkombëtar.

3. Për shkeljet e parashikuara në pikat 7 e 11 të nenit 30 të këtij ligji, në masën deri në 1 000 për qind të minimumit të të ardhurave vjetore të pataksueshme të shtetasve.

4. Për shkeljet e parashikuara në pikën 8 të nenit 30 të këtij ligji, në masën deri në 500 për qind të minimumit të të ardhurave vjetore të pataksueshme të shtetasve.

5. Për shkeljet e parashikuara në pikat 9 e 10 të nenit 30 të këtij ligji, në masën deri në 100 për qind të minimumit të të ardhurave vjetore të pataksueshme të shtetasve.

Neni 32

Shfuqizimi e revokimi i licencës/autorizimit

Përveç vendosjes së gjobave të parashikuara në nenin 31 të këtij ligji, Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve mund të revokojë licencën, autorizimin dhe certifikatën ndërkombëtare të importit, dhënë këtyre

- subjekteve, ose të bëjë çregjistrimin e këtyre subjekteve.

Në rastin kur një subjekt ligjor, i përfshirë në transferimin ndërkombëtar të mallrave, i cili ka të drejtën e importit, eksportit të mallrave ushtarake dhe atyre me përdorim të dyfishtë, që përbëjnë sekret shtetëror, kryen shkeljet e parashikuara në pikat 1 deri në 6 të nenit 30 të këtij ligji, ose në rastet kur, si pasojë e kësaj shkeljeje, ka pasur dëmtim të ndjeshëm të interesave politikë dhe ekonomikë të shtetit, Këshilli i Ministrave, me propozimin e Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve, nëpërmjet Ministrit të Mbrojtjes, shfuqizon garancinë e dhënë këtij subjekti. Ky akt është i paankimueshëm në gjykatë.

Neni 33

Ankimi kundër vendimeve të Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve

Vendimi i Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve për revokimin e licencës, autorizimit dhe certifikatës ndërkombëtare të importit ose çregjistrimin e subjektit, të përfshirë në veprimtari ekonomike me jashtë, për transferimin ndërkombëtar të mallrave, përveç rastit të parashikuar në paragrafin e dytë të nenit 32 të këtij ligji, mund të ankimohet në gjykatën e apelit, sipas rregullave të përgjithshme të ankimimit. Ankimi ndaj vendimit nuk e pezullon ekzekutimin e tij.

Shteti shqiptar nuk mban asnjë përgjegjësi ndaj subjektit për humbjet e shkaktuara nga shfuqizimi ose revokimi i licencës, autorizimit, certifikatës ndërkombëtare të importit dhe garancisë shtetërore, ose kur këto veprime ndërmerren në mbrojtje të interesave kombëtarë dhe të përmbushjes së detyrimeve ndërkombëtare të shtetit.

Neni 34

Autoriteti i dhënies së gjobave për shkeljet e legjislacionit në fushën e kontrollit shtetëror të eksportit

Gjobat e parashikuara nga neni 30 i këtij ligji, në emër të Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve, vendosen nga drejtuesi i tij.

Kur personi i autorizuar i Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve vëren njërin nga shkeljet e parashikuara në nenin 30 të këtij ligji, harton një relacion, të cilit i bashkëlidhen shpjegimet e drejtuesit të subjektit që ka bërë shkeljen e të zyrarëve të tjerë përgjegjës, si dhe dokumentet e tjera të nevojshme që vërtetojnë shkeljen, të cilat ia paraqet titullarit të autoritetit të përmendur në paragrafin e parë të këtij neni.

Drejtuesi i Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve ose zëvendësi i tij, brenda 10 ditëve pas marrjes së dokumenteve të përmendura në paragrafin e dytë të këtij neni, merr vendim për vënien e gjobës, në përputhje me këtë ligj.

Vendimi për vënien e gjobës hartohet në tri kopje. Një kopje i dorëzohet brenda tri ditëve, kundrejt nënshkrimit, drejtuesit ose personit të autorizuar të subjektit të përfshirë në transferime ndërkombëtare të mallrave, tranzitim apo ndërmjetësim, sipas akteve ligjore e nënligjore në fuqi, ndërsa dy kopjet e tjera i mban organi që e ka vënë gjobën.

Relacioni dhe vendimi miratohen nga Autoriteti i Kontrollit Shtetëror të Eksporteve.

Gjopa paguhet nga subjekti brenda 15 ditëve nga data e vënies së saj.

Vendimi mund të ankimohet në gjykatë brenda 15 ditëve nga data e marrjes së tij.

Gjopa përbën titull ekzekutiv, i cili ekzekutohet nga zyra e përmbartimit, nëse nuk shlyhet vullnetarisht brenda afatit ose për të nuk bëhet ankim në gjykatë.

Neni 35

Përgjegjësia e personave të përfshirë në transferimet ndërkombëtare të mallrave për shkelje të legjislacionit në fushën e kontrollit shtetëror të eksportit

Subjektet e përfshira në veprimtari ekonomike me jashtë, personat fizikë, që shkelin legjislacionin në fushën e kontrollit shtetëror të eksportit, sipas shkeljes së kryer, mbajnë përgjegjësi administrative e civile, sipas përcaktimeve në këtë ligj.

Neni 36

Përgjegjësia e personelit për shkeljet e legjislacionit në fushën e kontrollit shtetëror të eksportit

Personeli i Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve dhe i organizmave të tjerë shtetërorë, të përfshirë në vendimmarrjen në këtë fushë, për shkelje të legjislacionit në fuqi, mban përgjegjësi administrative e civile, sipas përcaktimeve në këtë ligj.

KREU V MBËSHTETJA FINANCIARE PËR KONTROLLIN SHTETËROR TË EKSPORTIT

Neni 37

Financimi i veprimtarisë së kontrollit shtetëror të eksportit

Shpenzimet e veprimtarive të kontrollit shtetëror të eksportit përballohen nga Buxheti i Shtetit.

Neni 38

Mbledhja e tarifave për regjistrimin dhe dhënien e dokumenteve

Për dhënien e dokumenteve të regjistrimit subjekteve të përfshira në transferimet ndërkombëtare të mallrave, të licencës, autorizimit dhe certifikatës ndërkombëtare të importit apo të deklaratës doganore, që konfirmon mbërritjen e mallrave në territorin e Republikës së Shqipërisë, paguhet një tarifë, e cila derdhet në Buxhetin e Shtetit.

Vlera e tarifave të përmendura në paragrafin e parë të këtij neni përcaktohet me vendim të Këshillit të Ministrave.

KREU VI DISPOZITA TË FUNDIT

Neni 39

Nxjerrja e akteve nënligjore

Ngarkohet Këshilli i Ministrave që, brenda gjashtë muajve pas hyrjes në fuqi të këtij ligji, të nxjerrë aktin nënligjor për krijimin e Autoritetit të Kontrollit Shtetëror të Eksporteve, si dhe të përgatisë e të miratojë aktet e tjera nënligjore në zbatim të neneve 6, 9, 10, 13, 14, 15, 16, 24, 25 e 38 të këtij ligji.

Neni 40

Shfuqizime

Të gjitha aktet ligjore dhe nënligjore që bien në kundërshtim me këtë ligj shfuqizohen.

Neni 41

Hyrja në fuqi

Ky ligj hyn në fuqi më 1 qershor 2007.

Shpallur me dekretin nr.5269, datë 17.4.2007 të Presidentit të Republikës së Shqipërisë, Alfred Moisiu

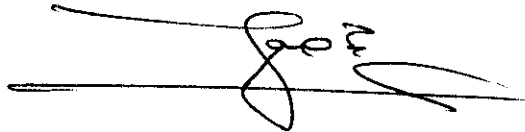
**VENDIM I ORTAKUT TE VETEM
TE SHOQERISE" BERETA " sh.p.k. I DATES 20.04.2007**

Sot me daten 20.04.2007 , une Vesel Demiraj, ortak i vetem i shoqerise "Bereta " sh.p.k., e regjistruar ne Regjistrin Tregetar te Gjykates se Tiranes, me numer vendimi 24442 , date 28.09.2000, kam vendosur te beje ndryshimet e me poshteme :

- Ndryshimin e emertimit te shoqerise nga " Bereta" sh.p.k ne " Arms & B" sh.p.k imp-eks
- Ndryshimin e Selise nga Rruga " Myslym Shyri " Nr 80 Tirane ne Rruga " Barikadave" pallati 136 shkalla 1

- Shtimin e objektit nga " Tregetim i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise " ne "Tregetim i armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise Imp- eks".

ORTAKU I VETEM
Vesel Demiraj

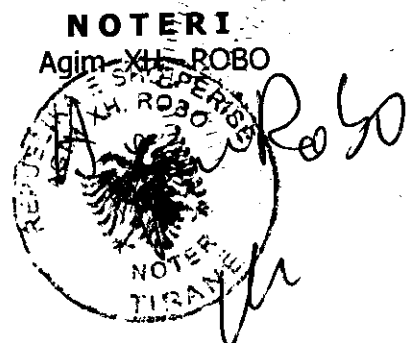


REPUBLIKA E SHQIPERISE
NOTERIA TIRANE
Nr. 4274 Rep.
Nr. 757 Kol. 12

VERTETIM

Sot me daten 23.04.2007(shtate) , u prezantua ne zyren noteriale, Rruga Ismail Qemali, P. 27/1, Tirane, zoti Vesel Demiraj (n. pasaporte 0283295), si neneshkrues i vendimit te shoqerise " Bereta " sh.p.k., i njohur prej meje por qe per identitetin e te cilit u sigurova edhe nga dokumentat perkatese te identifikimit dhe te shoqerise, madhor e me zotesi per te vepruar.

Vendimi eshte konform Ligjit te shoqerive ne fuqi. Mbasi ju lexua permbajtja e aktit, deklaroi se e kupton dhe e pranon ate, me vullnetin e tij te lire firmosi para meje dhe une Noteri e legalizoj konform ligjit.



REPUBLIKA E SHQIPERISE
NOTERIA TIRANE
Nr 4346 Rep
Nr Kol



PROKURE E PERGJITHESHME

Sot me daten 24 / 04 /2007 (Dymijeshtate) perpara meje noterit Agim Xh. Robo me Zyren Noteriale, Tirane, Rruga Ismail Qemali, P.27/1, u paraqit personalisht porositesi :

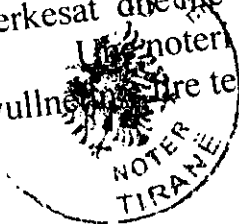
Vesel Ramazan Demiraj , qytetar Shqiptar, lindur ne Durres me 13 shkurt 1967 , banues ne Tirane, Rruga " Myslym Shyri , Pallati 46 shkalla 3 ,madhore dhe i afte per te kryer veprime juridike i njohur nga une noteri me nr. e pasaportes Z0188962 i cili deklaroi se :

Une jam administrator i shoqerise " BERETA " sipas vendimit te Gjykates se rrethit Gjygesore Tirane nr 24442 date 28.09.2000 dhe si i tille me ane te kesaj prokure i jap te gjitha tagrat ligjore Zotit **GEZIM RAMAZAN DEMIRAJ** i datelindjes 24 tetore 1962 me numer pasaporte 1509015 qe te kryej ne emrin dhe per llogari te shoqerise sime veprimet e poshteshenuara .

1. Te paraqitet dhe perfaqesoje shoqerine " bereta " ne te gjitha veprimet Gjygesore e administrative ne emer dhe per llogari te shoqerise .
2. Te kryej te gjitha veprimet ligjore qe me takojn mua si administrator i shoqerise " Bereta " sipas statutit dhe aktit te themelimit te shoqerise .
3. Te kryej te gjitha akt -marrveshjet apo kontratat ne lidhje me te trete

Sa me siper te gjitha veprimet ligjore te lartepermenura dhe te tjera qe i njeh ligji qe do te kryej i porosituri nga ana ime Une i konsideroj te ligjeshme dhe ne perputhje me vullnetin tim te lire dhe te plote dhe njesoj si te jem vete i pranishem .

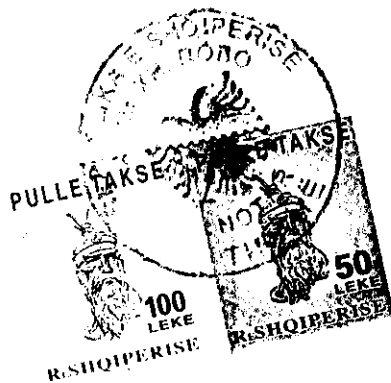
Kjo prokure u redaktua nga Noteri ne tre kopje te njejta me origjinalin dhe pasi ju lexua me ze te larte porositesit i cili e gjej nje me kerkesat dhe me vullnetin e tij te lire te plote u nenshkrua ne origjinal .
 Ush noteri e shikoj qe kjo prokure eshte nje me kerkesat dhe vullnetin e tij te porositesit dhe nje me kerkesat e ligjit e nenshkruaj ate .



POROSITESI
 VESEL DEMIRAJ

[Handwritten signature]

NOTERI
 AGIM XH ROBO



zj. E. Demir
dt. 25.04.2007

Demir

KERKESE

Gjykates se Rrethit Gjyqesor Tirane

25.04.2007

Kerkuesi : Vesel Demiraj, Administrator i
Shoqerise " Bereta " shpk

Te depozitohet

Objekti : Depozitimin e Vendimit te Ortakut te Vetem,
date 23.04.2007 te shoqerise se siperpermendur.

beretese dhe chitel

teshba ngj. sh.

Me Vendimin nr. 24442, date 28.09.2000, shoqeria "Bereta " sh.p.k.
eshte rregjistruar ne Rregjistrin Tregetar te Gjykates se Tiranes. Ne vendimin
e Ortakut te Vetem eshte vendosur :

— Vendim dt 20.04.2007

- Ndryshimin e emertimit te shoqerise nga
" Bereta " sh.p.k ne " Arms & B " sh.p.k
- Ndryshimin Selise nga Rruga " Myslym Shyri "
Nr 80 Tirane ne Rruga " Barikadave " pallati 136 Shkalla 1

1 orlohor te vetem

- Shtimin e objektit nga " Tregetim i armeve
te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise " ne "Tregetim i
armeve te gjahut e materjaleve te tjera te gjuetise Imp- eks".

— matura te pingu th dre

*43.46 rep. dt
24.04.2007.*

Lutemi beni depozitimin e ketyre dokumentave ne Rregjistrin Tregetar te
Gjykates tuaj.

dt 25.04.2007

Tirane, me .23.04.2007

ADMINISTRATORI
Vesel Demiraj

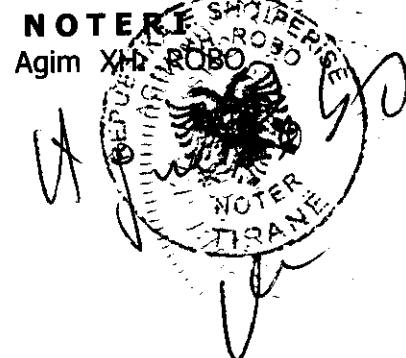
*Gjyq. sh.
Vesle Demir*

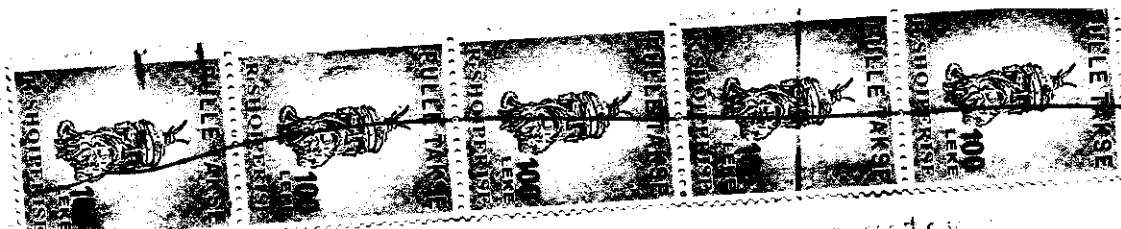
[Signature]

REPUBLIKA E SHQIPERISE
NOTERIA TIRANE
N. ...4275... Rep.

VERTETIM

Sot, me daten 23.04.2007(shtate), u prezantua ne zyren noteriale, Rruga
Ismail Qemali, P. 27/1, Tirane, zoti Vesel Demiraj (n. pasaporte 0283295), si
perpilues i kerkeses se shoqerise " Bereta " sh.p.k., i njohur prej meje por qe
me identitetin e te cilit u sigurova edhe nga dokumenti perkates i identifikimit,
madhor e me zotesi per te vepruar. Ai deklaroi se aprovon kete dokument e
me vullnetin e tij te lire firmosi para meje Noterit.





g. M. Jodi
26/11/2000
[Signature]



PER

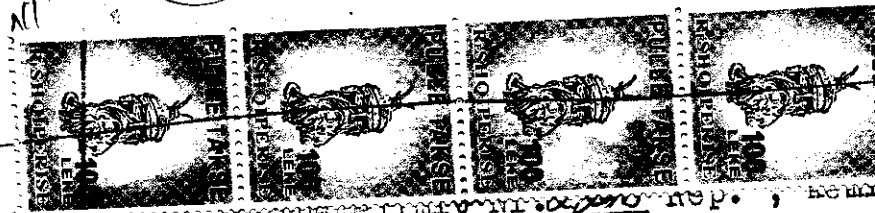
REGJISTRIM SI PERSON JURIDIK

24442

K E R K U E S I :

1.- Vesel Demiraj , i biri i Ramazanit , i datlindur
1967 , lindur ne Durrës dhe banues ne Tiranë ,
shtetas shqiptar , me pashaporten Nr. *10908000*

regjistruar
28.08.00
[Signature]



Ne baze te aktit te rregullimit nr. *2000* nep. , kemi

krijuar Shoqerise me pergjegjesi te kufizuar " BERETA " shpk. me ortak
te vetem themelues VESEL DEMIRAJ , me objekt :

" TREGETIM TE ARMEVE TE GJAHUT E MATERJALEVE TE TJERA TE GJUETI

Kapitali i Shoqerise 100.000 (njiqind mijë) lekë .

KOMEZGJATJA . Mbi 10 vjet , me te drejte perseritje dhe ne te
ardhmen .

SELIA : Rruga " Myslym Shyri " Nr. 80 , Tiranë .

Administrator i shoqerise do te jete Vesel Demiraj .

Ju lutemi te behet rregjistrimi si person juridik i Shoqerise
sipërpermanendur .

Bashkangjitur ju paraqesim dokumentat perkatese te shoqerise

ORTAKU I VETEM I SHOQERISE " BERETA " shpk.
ne themelim perfaq.

Vesel Demiraj

REPUBLIKA E SHQIPERISE

DOKUMENTI E NOTERIT

12297 Rep

V E R T E T I M

Ne Tiranë , sot me date *11.08.2000* , para meje noteres *[Signature]*

Gojani , u paraqite personalisht ortaku :

1.- Vesel Demiraj , i biri i Ramazanit , i datl. 1967 , lindur
Durrës dhe banues ne Tiranë , Nr. Myslym Shyri , madhore dhe me zotese